AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIABIERNA, 14 JULI 2023

UN AÑA Y AINDA OM NO KIER ENTREGA BARANAN DI ORO



3

2

MANTENCION MINISTER URSELL ARENDS

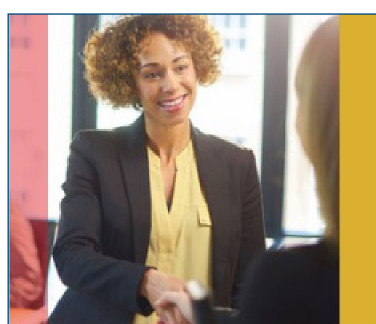
LEY "ECOCIDE" PA CASTIGA ESUNNAN CU ATENTA CONTRA NATURALESA

3

GIGI HELDER A SER LAGA DEN LIBERTAD

6

PLAN DI REVITALISACION PA CENTRO DI ORANJESTAD SIN RESULTADO



Market Leader of Business Software in the Caribbean

Solutions for:

= exact

- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM

VCC International NV

Supports All Your Business Activities & Processes!

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Mantencion Minister Ursell Arends

Ley “Ecocide” pa castiga esunnan cu atenta contra naturalesa

Mientras cu aki na Aruba Minister di Naturalesa a dicidi di hiba su propio gobierno Corte den e caso di construccion di un beach, na Hulanda un Parlamentario Hulandes a dicidi di presenta un concepto di ley pa castiga esunnan cu ta comete atentado contra naturalesa di e pais, formalmente.

Ta trata di Parlamentario Lammert van Raan di Partij voor de Dieren, kende lo presenta e ley aki na Tweede Kamer y otro instancianan, pa actual contra di esunnan cu ta haci nan mes culpabel na haci daño na naturalesa, pa asina por actua contra di hende- of companianan cu ta culpabel pa esaki.

Na mes momento Parlamentario van Raan a entrega un proposicion di ley pa introduci un norma nobo den e codigo penal bou di e nomber di “Ecocide” caminda esunnan cu haci nan mes culpabel na actonan destructivo contra di medio ambiente, sea dor di un of otro accion of negligencia, lo wordo castiga pa esaki.
Pa sigura cu e norma nobo aki den e codigo penal bira realidad, ta pidi pa agrega e palabra “Ecocide” cu ta nifica acto di destruccion y daño grandi cu ta wordo cometi contra di medio ambiente.

Segun e concepto di ley aki di Parlamentario van Raan, violacion di ley aki y esunnan cu wordo haya culpabel pa violacion di e ley aki, lo por haya un castigo te un maximo di 15 aña di prizon.
Un bon noticia sin duda pa tanto medio ambiente na Hulanda pero cu tambe ta conta pa “Caribisch Nederland, loke ta nifica cu esaki ta pa e islanan di Bonaire, Saba y Sint Eustatius y no pa e islanan CAS, cu ta Corsou, Aruba y Sint Maarten.
Ayera e iniciativa di ley aki a ser entrega pa fraccion Partij voor de Dieren, pa medio digital pa despues manda un concepto di e ley pa Raad van State y por ultimo pa Tweede Kamer pa aprobacion.

ARUBA
Sin duda e iniciativa aki di Parlamentario Lammert van Raan mester sirbi como ehempel pa Minister encarga cu Naturalesa di Aruba, esta Ursell Arends, kende su fraccion den Parlamento tambe mester a presenta un concepto igual cu e mandatario por uza den su ‘determinacion’ pa lucha pa cuida medio ambiente di e pais.



No tin iniciativa algun presenta pa e dos representantenan di RAIZ riba medio ambiente y e concepto di ley cu a wordo presenta na Hulanda, lo por sirbi como base pa sirbi interes di henter comunidad pero tambe controla tur loke a bin ta pasando sin cu esakinan ta wordo atendi.
E hecho cu DOW a emiti un comunicado di prensa contra tur negoshi di horeca riba e strip di hotelnan na beach, den cual ta lansa un advertencia serio pa e negoshinan aki, debi na e hecho cu nan ta deposita azeta, vet y grease den e sistema di riool, cu ta creando problema serio pa henter e sistema.

Na e momento aki DOW unicamente por manda un carta di advertencia y no por haci mucho pa castiga e tipo di violacionnan aki, loke sin duda ta mustra riba e necesidad di un tipo di ley aki, cu lo carga e nomber di “Ecocide,” cu lo permiti pa impone multa of castiga esunnan cu ta comete e crimen aki contra di naturalesa, asina cu e violacionnan aki tuma luga.

Un aña y ainda OM no kier entrega baranan di oro

Awe 14 di juli tal cumpli net un aña di sentencia di vrijspraak den caso Alpina pero te ainda no kier entrega e baranan di oro.

Tabata un aña pasa cu Juan Carlos (Toro) Rodriguez y Rafael Antonio Zambrano a scucha Hues informa nan cu e preuebanan presenta no tin e base pa declara nan culpabel. Ta papia aki di e caso di 52 baranan confisca (februari 2018) na momento cu e compania di Toro Rodriguez tabata haci e transporte pa un cliente, for di Venezuela, pasa Aruba y Hulanda prome cu e yega Dubai. Ta papia aki di 46 bara cu un peso di 50 kilo di oro.

E acusacionnan ta papia di falsificacion di documento y labamento di placa. Loke cu a conduci na e vrijspraak ta cu e formularionan cuestiona door di Fiscal, a bin ta wordo yena di e mesun forma pa hopi aña caba, no door di e acusadonan sino door di e broker. Como cu esey no ta proba, esun di labamento di placa tampoco por a wordo proba. E sentencia aki a bini despues di caso cinco aña despues cu el a tuma luga.

Pero e tristo ta cu aunke e compania di Toro Rodriguez cu tabatin tur documento a demostra cu e ta responsabel pa e baranan di oro y ora cu a declara nan liber, lo mester a debolbe nan esaki pa sigui cu e transporte pa e pais di su destino. Sinembargo esaki a sosode. Den forma sorpresivo a bisa cu apesar a confisca e baranan for di e compania di Toro Rodriguez no por debolbe e 2 baranan pasobra Corte no sa kende ta e doño.

Ministerio Publico no a keda contento cu e decision aki y a apela e sentencia e mesun dia. Pero mientrastanto ta sigui e dos ciudadanonan aki den un incertidumbre pasobra te dia di awe, un aña despues di e apelacion, ainda no tin un fecha pa tratamento di e caso aki atrobe door di Hof. Caso Avestruz cu a tuma luga e aña'ki, ya caba tin fecha pa tratamento di e apelacion den luna di september, sinembargo di caso ALPINA, baranan di oro, nada ainda. E dos personanan aki, bibando rond di un kwart siglo na Aruba, ainda ta den un incertidumbre. Bida no por sigui pasobra OM a djis apela y no ta percura pa e caso bini dilanti mas lihe posibel.

Awendia e oro aki tin un balor di mas cu 3 miyon dollar. Interesante ta pa OM demostra cu tur e baranan di oro t'ey ainda y intacto.

Gigi Helder a ser laga den libertad

Algo mas cu 24 ora, e comerciante Gigi Helder a keda deteni despues cu Ministerio Publico y ekipo di RST hunto cu recherchenan di KPA, a tene un razzia na tanto su negoshi Fast y tambe na su cas.

Segun un comunicado emiti pa Ministerio Publico cu lo ta trata di un investigacion pa lagamento di placa di cual nan ta sospecha cu e comerciante lo ta meti aden.
Ayera mainta por a nota presencia ainda di oficialnan di husticia na e negoshi combersando cu trahadonan y tambe buscando documentonan cu por wordo confisca y den oranan di atardi, e accion aki a termina.
Pa banda di 6'or di atardi tambe, a drenta e noticia confirma pa Ministerio Publico cu a laga Gigi Helder den libertad pero cu e sospecho di labamento di placa ta continua contra di su persona.
Notabel di e caso aki, sin cuestiona e decision di laga e comerciante den libertad, ta cu den pasado Hues Comisario tanto den caso di ex Minister Paul Croes y ex Minister Benny Sevinger, tambe tabatin acusacion di labamento di placa y nan si a mira nan detencion preventivo, wordo alarga cu varios siman y hasta luna.

Otro caso straño ta e caso di e oficial di Polis Roberto Vos di 40 aña, kende siman pasa pa medio di su abogado, a haci un apelacion na Hues cu a trata su caso Pro-Forma, pa permiti e agente policial bay su cas sperando e investigacion.

Segun un comunicado emiti pa Ministerio Publico despues, ta mustra cu polis Vos ta ser sospecha of acusa di malversacion na pia di trabou, di a comete soborno y tambe di labamento di placa loke ta crea confusion den comunidad riba e forma di procede di Ministerio Publico, aunke cu tin cu menciona cu por tin diferencia den e casonan aki.



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. *Alejandro: 564-4412 of 582-0110* • **Whatsapp:** *732-0110 of 566-0110* • **Adres:** *Ponton 76 - Suite #3*

Hydrogen Valley di Gabinete Wever Croes II otro ilusion sin futuro

Mescos cu a sosode den e caso di Eagle LNG, tin un silencio formal den e proyecto anuncia pa Minister di Energia, Glenbert Croes, kende a anuncia e proyecto di un 'hydrogen valley' riba tereno di refineria di San Nicolas, caminda e compania Spaño, Acciona Energía, lo ta envolvi.

E anuncio aki a tuma luga dia 4 di Mei ultimo caminda a representantenan di e compania aki lo a reuni cu sinta cu oficialnan di Utilities NV, RdA, WEB Aruba NV y NV Elmar caminda lo a bishita e refineria di San Nicolas pa haci un asina yama 'site inspection' a solamente 'indentifica' e parti di e refineria cu Acciona Energia lo bay haci uzo di dje pa situa y construi e industria nobo aki.

Un proceso cu Minister Glenbert Croes tambe a haci cu Eagle LNG na mesun tereno di refineria caminda e determina unda e compania aki lo construi su compania pa establece WSEB cu gas natural, loke lo a reduci prijs di awa y coriente substancialmente.

Sinembargo poco dia despues cu Minister Glenbert Croes a reuni cu e representantenan di Acciona Energia, gobierno Hulandes a anuncia e proyecto pa construccion di un planta hidrogeno cu lo wordo instala na 'Tweede Maasvlakte" den haf di Rotterdam y cu lo produci un total di 60 mil kilogram di gas hidrogeno pa dia.

E proyecto aki cu gobierno a anuncia ta carga e nomber di "The Holland Hydrogen I y esaki lo bay den cooperacion cu Shell Nederland y Shell Overseas Investment pa construccion di e planta di hidrogeno mas grandi na Europa y cu lo mester ta operacional pa aña 2025.

Pues ora cu analisa henter e plan anuncia recientemente pa gobierno Hulandes pa e proyecto The Holland Hydrogen I, hunto cu e cooperacion cu e proyecto aki lo tin cu e compania di Shell, ta lanta duda riba e anuncio haci pa Minister Croes den nomber di su gobierno.

E proyecto na Hulanda caminda ya a anuncia cu nan lo bira e proveedor di mas grandi den Europa di energia hidrogeno, lo forma union hunto cu Shell caminda ya tin un tipo di infrastructura cu no solamente ta cla pa ranca Sali pero ya ta den e fase di ehecucion caba.

Contrario na e situacion aki na Aruba, caminda fuera di a scoge un sitio caminda lo "por" ubica e planta aki, tin e problema cu mester limpia e tereno contamina aki di e refineria pa cual gobierno ni RdA tin suficiente fondo pa haci esaki.





Ta dificil pa kere cu Acciona Energia lo ta dispuesto pa bay over na "ruim op de boel" di e desaster cu a ser laga atras pa e companianan cu a maneha e refineria, caminda entre otro gobierno a permiti e ultimo compania, CITGO, di kibra un contract cual a sigura Gobierno un suma di 350 miyon dollar si no cumpli pa reapertura di e refineria, cual suma tabata destina pa limpia e tereno di refineria.

Pues e caminda pa por realisa e proyecto aki di Hydrogen Valley, ta birando mas dificil y mas largo ya cu tambe tin otro gastonan cu tin cu tene cuenta cu nan, pa cual tampoco gobierno of RdA lo sin suficiente fondo pa cumpli cu esakinan.

'The Holland Hydrogen I' cu ta duna indicacion cu lo tin expansion di esaki, ta algo real, algo cu ya ta den ehecucion mientras cu desde cu a anuncia e proyecto di Aruba Hydrogen Valley, nada a ser haci, ni limpia e tereno y tampoco a presenta e plan aki na Parlamento of na su propio gobierno.

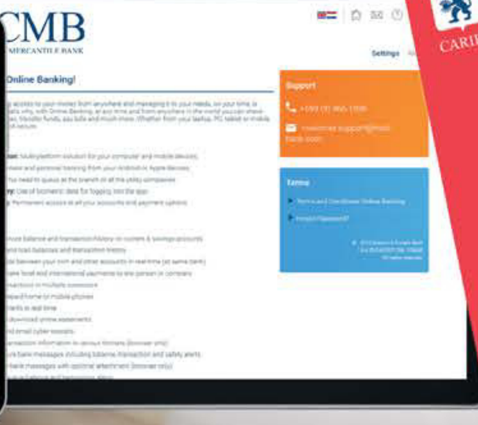


Update • Upgrade
Switch
Saturdays

July 15
2023

9am • 1pm
Noord
Branch







SWITCH &
ENTER TO WIN
Afl. 5,000.00

Plan di revitalisacion pa centro di Oranjestad sin resultado

Minister di Economia, Geoffrey Wever a bin ta haciendo lo maximo pa trata di convence tanto pueblo como comerciantenan, cu tin desaroyonan economico positivo tumando luga, mientras cu realidad di e situacion, ta cu no tin mucho progreso economico.

Ya caba den un declaracion cu Minister Wever a haci dia 10 di Mei di e aña aki, e mandatario a expresa su mes riba e situacion cu tin na San Nicolas, anunciando cu gobierno ya a tuma e decision cu pa fin di aña aki, pues aki cinco luna, lo dorna centro di ciudad pariba di brug, cu luznan di Pasco.

Pero tin cu señala aki cu e minister a presenta su plannan di revitalisacion di San Nicolas ta cla y cu pronto lo cuminsa ehecuta e plan aki, pa trata di crea un ambiente economico positivo pa e bario aki.

For di luna di December 2022, Minister Wever den nomber di su gobierno, tambe a presenta su plan di revitalisacion di centro di Oranjestad y dia 2 di Januari di 2023, e mandatario a mustra cu ta necesario pa un 'partnership' entre gobierno y sector priva pa logra esaki.
Na luna di April 20223 pa ser exacto, dia 8, e minister a reuni cu comerciantenan situa den e sector di Columbusstraat y Wilhelminastraat, relaciona cu inicio di e plan di revitalisacion di e centro di Playa y dia 11 di April, a inicia cu e trabounan.



Awe algo mas cu tres luna despues, e proyecto aki ainda no ta ni den su fase final, mirando problemanan serio cu riolering cu a ser descubri y ainda no tin indicacion ki tempo lo habri Columbusstraat atrobe.

E mesun luna di April pero dia 26, Minister Wever ta presenta e prome diseñonan di su plan di revitalisacion pa San Nicolas mustrando cambionan cu lo ser haci dor di DOW y pa dia 10 di Mey el a anuncia cu San Nicolas lo haya luznan di Pasco pa ilumina e "ghost town" cu dentro di San Nicolas a transforma su mes aden.

Sinembargo te ainda no ta mira cambionan cu ta sumamente necesario pa e desaroyo economico tanto na Oranjestad como San Nicolas, ya cu tanto den oranan di mainta tempran y cerca di 5'or di atardi, lo ta bon pa Minister Wever pasa y constata cu centro di Oranjestad tambe ta birando un "ghost town."

E situacion ta asina caotico cu e mesun gobierno cu a dicidi algun luna atras di stop e tram di pasa den centro di Oranjestad, a dicidi awor pa cu e tram tin cu bolbe core, ya cu e situacion ta preocupante caminda ta buscando un forma pa trece hende bek den centro di Oranjestad.
Tanto den oranan di anochi y sigur den fin di siman, centro di Oranjestad ta un luga bandona totalmente mientras cu e vision di gobierno y di Minister Wever, a keda limita aparentemente na presentacion di e plan di revitalisacion cu mester wordo ehecuta pa DOW ya cu gobierno no tin fondo pa haci mucho cos.



De Aruba Ports Authority is voornemens in het openbaar aan te besteden:

"Reconstructie verharding India, Frits en Gerard kade Haven Oranjestad"

Volgens werkomschrijving KD nr. 3-2023.

Korte omschrijving van het werk:
"Het reconstrueren van de verhardingen van de India, Frits en Gerard kade in de haven van Oranjestad."

Uitvoeringstermijn: 14 werkbare werkweken.

Het bestek is vanaf **14 juli 2023** verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V. tegen betaling van **Afl. 150,=.** De betaling te voldoen bij de kassier van de Aruba Ports Authority.
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **14 juli 2023** bij de Aruba Ports Authority N.V.

Inlichtingen worden verstrekt op **18 juli 2023** om 10.00 vm. bij de Aruba Ports Authority N.V.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **20 juli 2023** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **28 juli 2023** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Aruba Ports Authority N.V.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering wordt uitgevoerd door de Aruba Ports Authority N.V./KD Consult
De gestanddoeningstermijn is 60 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
3. Specificatie inschrijvingsom;
4. De overige in het bestek genoemde stukken.




Weekly SPECIALS

WAS ƒ16.49 — ƒ9.99 Per KG — Grapes Red Seedless

WAS ƒ23.99 — ƒ19.99 Per KG — U.S. Pork Tenderloin

WAS ƒ7.49 — ƒ5.49 Per KG — Lemons(Yellow)

WAS ƒ11.99 — ƒ9.99 Per KG — Chicken Tenders Brasil

WAS ƒ8.49 — Tomatoes Reg — ƒ6.99 Per KG

WAS ƒ28.49 — Angus Burger Seasoned — ƒ24.99 Per KG

WAS ƒ2.19 — Mango USA — ƒ2.05 Each

WAS ƒ3.95 — Toufayan Pita Bread Multigrain 12oz — ƒ3.19 Each

WAS ƒ7.99 — Kips Vega Pate 125gr — ƒ7.49 Each

DIARY/FROZEN

WAS ƒ13.79 — Hillshire Farm Ploska Kielbasa 14oz — ƒ10.79 Each

WAS ƒ8.59 — EE Potato Rounds 2LB — ƒ6.59 Each

HBC/GM

WAS ƒ12.99 — Palmer Cocoa Butter Lotion 8.5oz — ƒ10.99 Each

WAS ƒ6.19 — Gwoon Toilet Papier 4 laags 6st — ƒ5.49 Each

DELI/BAKERY

WAS ƒ3.59 — Queso Fresco — ƒ2.89 100 GR

WAS ƒ2.49 — Virginia Smoked Ham — ƒ1.99 100 GR

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

WAS ƒ7.79 — Goodburry Corn Flakes Cereal 1KG — ƒ6.99 Each

WAS ƒ3.29 — V8 Splash Tropical Blend 16oz — ƒ2.99 Each

WAS ƒ5.69 — Honig Mie Nestjes 500gr — ƒ4.99 Each

WAS ƒ7.29 — Spar Zonnebloem Olie 1ltr — ƒ6.69 Each

WAS ƒ9.29 — Thai Litchen Lite Coconut Milk 400ml — ƒ7.99 Each

SUPER Do it Center

VALID FROM 14 JULY - 20 JULY 2023 and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw

Lider di Fraccion di AVP, mr. Mike Eman:

E parha blauw ta duna Aruba un señal di advertencia atrobe!

"Antes den minanan di carbon mineronan ta drenta den e tunnelnan cu un canari gel pa duna nan indicacion si tin peliger di carbon monoxido den e mina. Si tabata tin gasnan peligroso den e mina, e gasnan aki ta causa morto di e canari prome cu e mineronan. Proporcionando asina un advertencia pa mineronan sali inmediatamente for di e mina. E prome señalnan di caida di cantidad di pasaheronan riba KLM y turismo for di Hulanda por ta un señal asina di advertencia cu nos tin cu tene cuenta cu ne", e lider di oposicion mr. Mike Eman a duna di conoce den prensa.

CIFRANAN CU POR TA UN ADVERTENCIA

Eman ta splica cu den siman el a emiti un relato expresando preocupacion cu KLM ta baha su capacidad di asiento pa Aruba. "Mi a mustra cu no ta prome bes cu KLM ta sirbi como "barometer" di kico futuro di turismo di Aruba lo trece". E lider di fraccion di AVP ta lamenta cu Minister Ursell Arends, encarga cu "airlift", no tabata na haltura di e desaroyo aki y Minister di Turismo, Dangui Oduber, a purba di contradeci e preocupacion aki cu referencia na cifranan di turismo for di Merca. Pa e motibo aki e lider oposicion a presenta awe na prensa prueba di e cifranan cu e ta mira como e "canari gel", pero den e caso aki e betrouwbare "blauwe vogel" den e tunnelnan di turismo cu ta duna ya señal di advertencia. Eman a presenta cifranan di caida di pasahero di KLM y caida di turistanan procedente di Hulanda.

E CIFRANNAN DI CAIDA TA PAPIA PA NAN MES

E cifranan cu Eman a presenta ta mustra cu e cantidad di pasahero riba KLM a cay for di 18.648 te cu Mei, 2022 pa 15.294 te cu Mei, 2023. Esaki ta un caida di no menos cu 18%. E pruebanan ta mustra tambe cu e cifranan di Hulanda ta mustra un caida ainda mas grandi. Di 21.036 turista te cu Mei 2022 e cantidad a cay te cu 16.339 na Mei, 2023. Esaki ta un caida di 22.3%. "Aki nos claramente ta hayando un señal di advertencia di e "blauwe vogel" cu ta dunando Aruba un "heads-up" cu "something is going wrong", Eman ta enfatisa. Ora un aerolinea asina prestigioso manera KLM cuminsa duna indicacion cu tin un reduccion di demanda pa Aruba tur alarmanan mester ta riba "rood", segun e lider di oposicion.



Stopover Visitors by Major Market YTD 2023 May

Aruba: Stopover Visitors: YTD 2023 May

	2023	% share	2022	% share	% change
USA	396,107	77.7%	341,720	80.1%	15.9%
Canada	30,509	6.0%	14,663	3.4%	108.1%
Netherlands	16,339	3.2%	21,036	4.9%	-22.3%
Colombia	15,550	3.0%	10,658	2.5%	45.9%
Argentina	7,096	1.4%	3,981	0.9%	78.2%
Brazil	4,453	0.9%	2,943	0.7%	51.3%
Chile	3,108	0.6%	2,193	0.5%	41.7%
Germany	2,567	0.5%	1,995	0.5%	28.7%
Ecuador	2,104	0.4%	1,064	0.2%	97.7%
Peru	2,028	0.4%	1,349	0.3%	50.3%
UK	2,023	0.4%	2,656	0.6%	-23.8%
Sweden	1,556	0.3%	418	0.1%	272.2%
Italy	1,290	0.3%	1,270	0.3%	1.6%
Mexico	1,152	0.2%	582	0.1%	97.9%
Belgium	842	0.2%	1,066	0.2%	-21.0%
Switzerland	799	0.2%	683	0.2%	17.0%
Other	22,510	4.4%	18,522	4.3%	21.5%
Total	**510,033**	**100.0%**	**426,799**	**100.0%**	**19.5%**

Stopover Visitors by Primary Carriers: YTD 2023 May

Aruba: Total Stopover Visitors by Primary Airlines YTD 2023 May

	2023	% share	2022	% share	% change
JetBlue	116,529	22.8%	127,946	30.0%	-8.9%
American	116,002	22.7%	84,686	19.8%	37.0%
Delta Air Lines	68,640	13.5%	50,527	11.8%	35.8%
United	62,457	12.2%	60,847	14.3%	2.6%
Southwest	24,905	4.9%	19,797	4.6%	25.8%
Avianca	19,210	3.8%	11,488	2.7%	67.2%
Copa	16,339	3.2%	11,812	2.8%	38.3%
KLM	15,294	3.0%	18,648	4.4%	-18.0%
Air Canada	10,200	2.0%	944	0.2%	980.5%
WestJet	9,221	1.8%	4,953	1.2%	86.2%
Sunwing	7,521	1.5%	3,612	0.8%	108.2%
Divi Divi Air	6,859	1.3%	5,394	1.3%	27.2%
TUI/ArkeFly	6,448	1.3%	8,271	1.9%	-22.0%
Wingo	6,400	1.3%	3,090	0.7%	107.1%
Spirit Airlines	5,926	1.2%	2,809	0.7%	111.0%
EZ Air	4,118	0.8%	2,302	0.5%	78.9%
Private	2,839	0.6%	1,349	0.3%	110.5%
Sun Country	2,255	0.4%	2,124	0.5%	6.2%
Surinam Airways	2,041	0.4%	1,835	0.4%	11.2%
Charter	1,757	0.3%	741	0.2%	137.1%
JetAir Caribbean	945	0.2%	90	0.0%	100.0%
British Airways	780	0.2%	-	0.0%	100.0%
Other Airlines	3,347	0.7%	3,534	0.8%	-5.3%
Total	**510,033**	**100.0%**	**426,799**	**100.0%**	**19.5%**

GABINETE WEVER CROES TA IRESPONSABEL

E motibo cu Eman ta considera e situacion aki hopi grave ta pasobra cu Gabinete Wever Croes a opta pa haci Aruba hopi mas caro cu tur su medidanan, manera redoblacion di BBO, aumento dramatico di accijnzen riba bebida, aumento di roomtax cu mas di 30%, aumento di airport tax y awor e BBO di 7% na frontera, pero no a haci ningun investigacion di kico esaki ta nifica pa e posicion di competencia di Aruba den turismo. Eman ta bisa cu bou di e condicionnan aki lo bo a spera cu Gabinete Wever Croes lo ta hopi alerta y ta monotoria e cifranan di cerca y lo a capta e "alarma" di caida di bishitantenan di Hulanda como un advertencia. Eman ta bisa cu e mercado di Hulanda ta mas sensitivo pa aumentonan di prijs. Hulandesnan ta skerpi pa haya "waar voor hun geld" y ta e prome mercado cu ta laga bo sa si bo ta birando mucho caro. "P'esey mi no por caba di compronde cu no ta acepta e situacion grave aki di un caida di 22% for di Hulanda como un advertencia pa henter nos desaroyo turistico", Eman ta bisa. E ta mustra cu esaki por ta un advertencia ta bira mas contundente ora mira cu en general e ocupacion di Aruba a cay cu 6.3% te cu Mei 2023. "Esey ta un indicacion general, no di Hulanda so", mr. Mike Eman ta enfatisa.





Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.
Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Parlamentario independiente mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento:

Empleadonan merece un bon dunado di trabao

E acogida di mi articulo “Empleado ta meld ziek ora e ambiente na trabao ta toxico” ta demostra cu opresion na pia di trabao ta un realidad pa hopi hende. Tin demasiado manager, director y hoofd van dienst cu ta crea un cultura di miedo y intimidacion pa mantene control. Pa logra kico nan kier nan ta menasa of humilia nan empleadonan. Nan ta abusa di nan autoridad y nan no tin ningun consideracion pa cu e situacion ni e sentimento di e empleado. Asina nan ta horta tur alegria cu un empleado por tin den su trabao. E empleado ta sinti tur energia sali for di su curpa ora e ta pensa riba trabao y ta sinti rabia riba su hefe.

A corto plazo e strategia autoritario di e hefenan aki ta mustra efectivo, pero e realidad ta cu a largo plazo opresion ta crea un cultura di miedo cu ta caba cu productividad di cualkier organisacion. E solucion pa e problema aki ta cu hefenan mester haya un cambio di mentalidad. Mester siña duna e empleado e respet cu e ta merece como ser humano y mester siña kico ta comunicacion. Tambe hefenan por cuminsa studia un tiki encuanto derecho laboral. Derecho laboral a crea un marco legal pa hefenan cu ta yama “goed werkgeverschap”.

E concepto di “goed werkgeverschap” ta rekeri cu un hefe ta atene su mes na entre otro e siguiente puntonan:

1. Bo hefe mester percura pa siguridad di e empleado. Dependiendo di e trabao esey por ta cu e mester zorg pa safety shoes of pa un stoel cu no ta bay caba cu bo lomba. No por tin schimmel den e edificio of otro situacionnan cu ta causa malesa. Si tin peliger cu hende por ataca e empleado mester zorg pa siguridad efectivo.
2. Bo hefe mester ta cuidadoso den su decisionnan. Esey ta nifica cu prome cu bo hefe acusa bo di algo of tuma un decision cu ta afecta bo bida e mester investiga tur e echonan. Den e cuadro aki e no por pensa riba e interes di e organisacion so, pero mester tene consideracion cu bo interesnan tambe. P’esey e tin e obligacion pa scucha bo y asina compronde si por ehempel bo tin yiu chikito of ta cuida un familiar cu ta un adulto mayor. Ora di tuma su decision e mester pone esakinan tambe den e balansa pa tuma un decision husto y proporcional.
3. Bo hefe mester splica su decisionnan cu motibonan valido y cu un trato igual.
4. Bo hefe na mag di abusa di su posicion. Como empleado bo mester di stabilidad financiero y bo hefe no mag di uza esaki contra bo pa obliga bo pa haci cosnan cu ta irasonabel, manera fabornan personal.

E beneficio di cumpli cu e exigencianan di “goed werkgeverschap” ta obvio. Empleadonan ta sinti nan mes sigur, balora y respeta. Esey ta crea e fundeshi pa un ambiente productivo unda e empleado ta traha cu smaak y alegria. Lamentablemente no ta tur hefe of dunado di trabao ta mira e beneficionan aki. Esey ta un cuestion di mentalidad, falta di conocemento y falta di profesionalismo.

Como empleado bo no por cambia kico un otro persona tin den su cabes. P’esey ta importante cu, si bo tin un hefe abusivo, bo semper ta para pa bo mes. Stop e abuso. Tambe cuida bo mes fisicamente y spiritualmente. Busca un otro trabao of un overplaatsing. Nos tur mester di siguridad di entrada y p’esey hopi hende ta keda guli manda abao pa añanan largo. A lo largo esey lo causa cu bo ta termina amarga, depresivo y sin balor propio.

P’esey ta importante pa bo conecta cu hendenan positivo. Haci actividadnan den seno di famia, bay un iglesia of cuminsa haci un deporte. Si bo ta sinti depresivo considera papia cu un psicologo. Finalmente percura pa bo crece emocionalmente y intelectualmente. Tin hopi buki y material riba por ehempel youtube cu por yuda yena bo mente cu mensahenan positivo.

Checked!
Mi tarheta di credito of mi MultiCard ta regla
E codigo secreto di mi tarheta di credito of MultiCard ta regla
Mi tarheta di debito ta activa pa uzo den exterior
Mi seguro di biahe ta regla
E servicio di SMS Alert ta activa
Mi fiansa pa mi biahe ta regla
Mi BdC Online token ta den maleta



balans digital pa pisa gratis*
Biaha trankilamente cu Banco di Caribe
*Bishita nos website pa condicionnan di e campaña
www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE

Minister Ursell Arends:

Maneho di desperdicio dinamico ta continuamente bou di evaluacion y adaptacion - e ciudadano ta e factor clave den esaki



Diahuebs siman pasa Ministerio di Naturalesa a reuni cu Dienst Openbare Werken(DOW), Ministerio di Infrastructura, Serlimar y Bureau City Inspector(BCI) pa loke ta trata e maneho di desperdicio y e factornan cu ta hunga un rol den e sushedad na Aruba. Ora ta papia di problematica di sushedad na Aruba nos por pensa ariba e bleki y boternan banda di caminda. E saconan di plastic pega den nos matanan y tur e dumpnan ilegal. Tur esakinan no ta djis aparece for di aire. E reto pa tene Aruba limpi ta uno cu for di basta aña ta bin ta enfrenta cu ne. Por corda ariba e campaña tene Aruba limpi cu a wordo josteni door di control y ehecucion fuerte di KPA, esaki ora dump ainda tabata habri. Lamentablemente ta parce cu e tendencia aki a bolbe lanta cabes y ta sinta den ciudadanonan propio norma y balor cu ta demostra cu nos tin un caminda largo pa cana pa logra cu nos mesun hendenan tene Aruba limpi.

Durante e reunion, tur departamento presente por a concorda cu e sushi rond no ta relata directamente cu ceramento di dump pero si den relacion directo cu nos mesun hendenan. E sushinan manera bleki, boter di cerbes, cups etcetera ta cosnan cu por y tin cu bay den bari di sushi, sea na cas of un bari publico cu ta wordo manteni door di DOW y Serlimar. Pues en todo caso no tin motibo pa tira sushi di cas riba caya ni den naturalesa paso pa sushi di cas nada no a cambia ainda. Bo sushi ta keda wordo recogi door di e compania di bo escogencia pa e servicio aki.

Un otro topico cu a wordo discuti durante e reunion ta ariba e gastonan cu a bini ora a cera dump. Ta importante pa remarca cu prome, e ciudadano tabata paga 25 florin pa crece e sero di Parkietenbos, awo e ciudadano ta paga alrededor di 48 florin pa procesa nan 'bulk waste' esta desperdicio combina y no separa. Pa companianan esaki en berdad por ta mas halto paso e funcion principal di nan negoshi por ta basa cu nan ta produci mas sushi of ta duna servicio di recoge sushi, tur esaki con cu bay bin mester wordo procesa awo, unda antes nan no mester a responsabilisa nan mes despues cu bent'e riba e sero na Parkietenbos. Esaki ta e costo berdadero pa procesa sushi na un manera responsabel y e suerte cu nos na Aruba tin ta cu tin yen compania cu ta mira e necesidad y tambe e balor den procesa desperdicio. E maneho di desperdicio ta un maneho dinamico cu lo keda wordo traha ariba constante y cu esey ta bin desaroyonan nobo unda lo mester keda evalua tambe con pa mehora e maneho.

Tin diferente proposicion caba y ta pone atencion na e comentarionan riba rednan social y cu ta wordo comparti den comunidad riba con pa mehora e maneho. Un di e ehempel ta pa pone bakinan den bario unda hende por separa y deposita desperdicio. Un idea cu a yega di wordo ehecuta caba pero cu lamentablemente a bin cu e problema cu ciudadanonan no ta atende nan mes na deposita e sushi den e baki adecua of cu ta dicidi pa deposita esaki na banda toch. Pa bin cu e bakinan den bario lo ta necesario un miho maneho di e bakinan y cu Serlimar por tin un rol den e maneho di e bakinan. Claro esaki lo por ta posibel te despues cu Serlimar sali di 'surseance van betaling' unda nan por fortifica e compania y servicionan cu nan ta ofrece.

Un di e punto principal di e reunion tabata cu e maneho di desperdicio ta rekeri cooperacion hopi mas fuerte entre e departamentonan. E utilisacion di FIXI lo mester wordo optimalisa pa e proceso di duna keho y wordo resolvi core mas eficiente. BCI y DOW a bin ta activa riba e sushedad desde cu ceramento di dump y a acorda cu lo haci e cooperacion mas fuerte ainda y DOW ta comprometi pa aloca mas ploeg y lo uni efectivamente na e 'meldingsysteem' di FIXI.

Ta bon pa menciona cu Ministerio di Naturalesa ya caba for di basta luna ta den combersacionnan pa Ecotech habri den weekend y lo sigui pusha pa esaki. Tambe tur departamento ta di acuerdo cu Korps Politie Aruba (KPA) tin cu wordo involucra mas pa e parti di 'handhaving' cual ta e control y partimento di boet si acaso constata un ciudadano tira sushi riba tereno publico, den naturalesa y/ of for di nan auto.

Pa conclui Minister Arends a duna di conoce cu un campaña nacional lo wordo lansa pa loke ta trata comportacion di ciudadanonan den e manera di anda cu desperdicio, duna mas informacion di e companianan existente pa procesa desperdicio, como tambe educacion pa reenforsa e meta comun pa un Aruba limpi.

TARA LOUNGE
by Elements
RESTAURANT
SUNDAY BRUNCH
$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED
1:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3

Minister Geoffrey Wever:

Parlamento a aproba cambio di Ley di Free Zone pa crea oportunidad nobo pa Free Zone

Diaranson ultimo Parlamento di Aruba a aproba tambe e cambio di Ley di Free Zone, un cambio di ley cu ta necesario pa modernisa Free Zone y pa por introduci un lista di servicionan nobo door di empresanan estableci den di Free Zone.

Awor cu e ley di Free Zone a wordo modifica, e siguiente paso ta pa formalisa un Landsbesluit houdende algemene maatregelen den cual ta specifica cua servicionan por wordo ofreci door di un compania estableci den Free Zone.

E Landsbesluit cu ta contene e lista di servicionan nobo cu lo por wordo ofreci door di un compania estableci den Free Zone ya caba ta den preparacion y pronto lo wordo formalisa. E proceso pa formalisa e Landsbesluit ta un proceso largo cu pa varios luna ta den preparacion, mirando cu esaki mester wordo aproba tambe door di Organisation for Economic Cooperation and Development (“OECD”).

E vision di Minister Wever di Asuntonan Economico ta pa moderniza e legislacion di Free Zone di tal forma cu ta haci Free Zone di Aruba internacionalmente competitivo y cu por atrae empresanan nobo pa bin establece nan mes den Free Zone di Aruba, dunando asina un contribucion na e diversificacion di Aruba su economia, creando cuponan di trabow nobo, un spin-off general y entrada nan nobo pa Pais Aruba.

“Nos ta traha duro pa diversifica nos economia y ta kere cu e cambio den legislacion di Free Zone ta un paso importante pa logra esaki. Nos ta spera cu e oportunidad nan nobo ta capta e interes di empresarionan y inversionistanan internacional y cu nan lo probecha di esaki y bin establece nan mes na Aruba”, segun Minister Geoffrey Wever.



Aanbestedingsprocedure

levering van incontinentie-materialen en urinekatheters

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering (UO AZV) organiseert een openbare aanbesteding voor het leveren van incontinentiematerialen en urinekatheters aan AZV-verzekerden. Het traject begint met het selecteren van kandidaat-deelnemers op een aantal eisen waaraan minimaal dient te worden voldaan (uitsluitingscriteria). Daarna kunnen de geselecteerde deelnemers op basis van de Terms of Reference (ToR) een offerte indienen (inschrijving). Deze kan in het Nederlands of Engels opgesteld zijn.

Het verzoek tot deelname aan de aanbesteding dient uiterlijk op 1 september 2023 ingediend te worden, geadresseerd aan het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Noëlle de Jong. In dit verzoek zal de kandidaat-deelnemer in ieder geval de volgende informatie aan het Uitvoeringsorgaan verstrekken:

- NAW-gegevens van deelnemende rechtspersoon;
- Geldige verklaring fiscaal gedrag SIAD;
- Uittreksel Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 3 maanden);
- Gegevens contactpersoon;
- Motivatie voor deelname aan de aanbesteding.

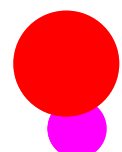
De kandidaat-deelnemer dient aan alle hierboven genoemde criteria te voldoen. Diegene die niet aan één van deze criteria voldoet, zal worden uitgesloten van verdere participatie. Een ontvangstbevestiging zal per email gestuurd worden wanneer het verzoek in goede orde is ontvangen.

Geïnteresseerden zullen er uiterlijk op 7 september 2023 via email van op de hoogte worden gebracht of zij in aanmerking komen voor inschrijving. Deelnemers die voldoen aan de hierboven genoemde uitsluitingscriteria krijgen tevens de ToR toegestuurd, waarin nadere toelichting en eisen in verband met de aanbesteding zijn vastgelegd.
Vragen met betrekking tot de TOR kunnen worden gesteld tot en met 1 oktober 2023.

Offertes dienen uiterlijk 24 november 2023 ingediend te worden per email naar hulpmiddel@uoazv.aw ter attentie van Noëlle de Jong.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen via hulpmiddel@uoazv.aw

Het Uitvoeringsorgaan handelt conform de regels van de GPA/113. Transparantie is derhalve gewaarborgd. In het onverhoopt geval dat het Uitvoeringsorgaan rechtens wordt aangesproken en bij rechterlijke uitspraak genoodzaakt is wijzigingen te doen in het aanbestedingsdossier, dienen alle geïnteresseerde kandidaten hiermee rekening te houden en is aansprakelijkheidsstelling van het Uitvoeringsorgaan n.a.v. deze wijzigingen uitgesloten.



Minister Maduro di Finansa ta informa:

Pa mehora finansa publico di Aruba bo mester tuma decision

Y no perde cabes ora e situacion bira dificil

Minister Maduro di Finansa a tuma nota di e critica di Parlamentario Mansur na unda ta tilda e mandatario encarga cu finansa di Pais Aruba di ta pensa cu Pueblo tin amnesia pa lubida cu e mandatario tabata bou menasa di un KB den aña 2022 y cu ta danki na e Presidente e tempo eynan di CAFT tin mehoracion den finansa publico na Aruba. Tambe ta tilda Minister Maduro di a hiba un mal maneho financiero durante e pandemia y despues di esaki, ta tilda di a causa gastonan y debenan innecesario, y na ultimo ta cuestiona hasta e pasion pa cual Minister Maduro ta asumi e responsabilidad como Minister di Finansa di Aruba.

En corto, un articulo skirbi na un manera masha emocional pa cual Minister Maduro su reaccion por ta uno simpel, pa mehora finansa publico di Aruba bo mester tuma decision y no perde cabes ora e situacion bira dificil. Tur rapport ta disponibel pa Pueblo por verifica e trabounan haci pa Minister Maduro pa mehora Aruba su finansa publico.

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA
Elements
RESTAURANT
WE ARE HIRING
#1 TOP HOTEL IN THE CARIBBEAN
#18 TOP HOTELS IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
THE FIRST CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN
POSITIONS:
• DIR. OF SALES & MARKETING
• HOST/HOSTESS (AM/PM)
• BEACH ATTENDANT
• SERVER (PM)
• F&B SUPERVISOR
• SOUS CHEF
• CONCIERGE/FRONT DESK AGENT
• FRONT OFFICE SUPERVISOR
• HOUSEKEEPING SUPERVISOR
• TECHNICIAN
• ENGINEERING SUPERVISOR
BENEFITS:
• ATTRACTIVE SALARIES
• BONUS OPPORTUNITIES
• 5-DAY WORKWEEK
• UP TO 27 VACATION DAYS (BASED ON YEARS OF SERVICE)
• INSURANCES
◦ LIFE INSURANCE
◦ VISION & DENTAL
◦ HEALTH DISABILITIES
• SAVINGS & LOANS PROGRAM
• EMPLOYEE DISCOUNTS
APPLY ONLINE AT WWW.BUCUTI.COM/CAREERS

Pueblo por verifica tur trabou di Minister Maduro

Pa verifica e trabounan haci pa Minister Maduro pa mehora finansa publico di Aruba, Pueblo por djis lesa e rapportnan di e ultimo añanan aki di IMF, Fitch, Standard and Poor's, Banco Central y CAFT. Tur rapport di evaluacion di Aruba ta comproba cu e Minister di Finansa no a perde cabes y por comproba cu durante e pandemia e mandatario a focus pa contene e daño financiero mas cu ta posibel sin desvia di e pasonan necesario den e direccion pa mehoracion di finansa publico na Aruba. Den e rapportnan aki por lesa con Gobierno a baha su gastonan, a para e crecemento di debe y a logra yega na un surplus na fin di aña 2019 caba. E pandemia a cambia e scenario financiero, pero asina mes den apenas 3 aña di tempo, Minister Maduro di Finansa ta percura pa Aruba por conoce presupuesto cu surplus enbes di deficit. Tur informacion cu ta prueba e trabounan haci por lesa bek den e rapportnan cu ta publica. Ademas den tur transparencia cada kwartaal Pueblo por mira e cifranan financiero publica den e 'Uitvoeringsrapportage' URK cu ta disponibel riba www.gobierno.aw of pa ta mas specifico via e link https://www.gobierno.aw/actualidad/rapport-y-documento_47174/rubriek/financieel-toezicht-supervision-financiero-financial-supervision_1708.html .

KB a wordo bari fo'i mesa

Pueblo por corda tambe cu na aña 2022 Conseho di Minister di Reino (RMR) a dicidi cu no ta duna Aruba un instruccion. Conforme procedura CAFT a duna su conseho pa instruccion y Aruba a duna su 'zienswijze' riba esaki. RMR a basa su decision riba e hecho cu Aruba a haya mas entrada y ta logra keda bou di e deficit dicidi riba nivel politico entre Minister President y Staatssecretaris. Sinembargo banda di e parti financiero tin tambe un parti huridico cu tambe ta importante pa tene na cuenta. No ta e 'meevaller' so ta locual a 'scapa' Aruba, pero tin leynan tambe cu den Reino mester tene na cuenta ora ta bay over na uza un herment pisa manera un instruccion of 'aanwijzing' of KB manera e ta wordo yama. E 'zienswijze' di Aruba aki a wordo manda tambe pa Parlamento pa nan conocemento, pues eyden Parlamentario Mansur por a lesa tambe cu e menasa riba Minister Maduro di Finansa den aña 2022 no tabata na su luga y p'esey e KB a wordo bari fo'i mesa.

Minister di Finansa mester tuma decision

Como Minister di Finansa ta masha importante pa no perde cabes ora e cosnan bira dificil. Aruba su situacion financiero ta uno delicado cu ta exigi pa tuma decisionnan cu no ta facil, ni popular, pero si hopi necesario. Lo bin critica, atakenan politico y hasta personal y mas cu claro lo bo haya Parlamentarionan cu lo presenta mocionnan di desconfiansa basa riba emocion enbes di hechos. Tur esaki no por stroba e trabounan y decisionnan cu ta necesario pa Aruba su finansa publico por mehora. Como Minister di Finansa Minister Maduro ta tuma decision y no ta perde cabes ora e situacion bira dificil pa motibo di critica, menasa of simplemente pasobra algun Parlamentario di oposicion kier cera wowo pa hechos y actua na manera emocional.

Hopi daño material:

Cuatro auto envolvi den e accidente y varios persona herida









Diahuebs den careda di 5'or ambulance y polis a bay direccion di Green Corridor. Un accidente di trafico entre 4 auto a sosode pabou di rotonde di Balashi.

Na yegada di polis ya ambulance tawata na e sitio atendiendo un cabayero herida, cu lo a dal su cabes hopi duro den e windshield. Tawatin dos ambulance, uno tawata saliendo cu e chauffeur di e Mitsubishi direccion Hospital. Por a mira cu nan a sali cu velocidad halto direccion Spoed Eisende Hulp. Paramediconan di e segundo ambulance por a wordo mira ta sacando un dama for di e Honda CRV. Algun rato despues e di tres ambulance a presenta. Trafico mester a wordo desvia for di rotonde di Sero Thijshi pa Barcadera, pa esnan cu mester a bay pariba di brug.

Polisnan di trafico tawata na e sitio pa haci nan investigacion y tambe mester a warda te ora takelwagen yega pa move e autonan, cu tawata memey di caminda.



PUBLIC AUCTION

FRIDAY
AUGUST 18, 2023

On Friday, August 18, 2023 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Sero Blanco 111
a residential house, on a full ownership property land of 1.615 m2, situated at Sero Blanco in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section P number 206.

Starting bid: Afl. 573.660,--

Pos Chikito 421-F
a residential house, on a right of long lease until 24 October 2066, on a parcel government land with a measurement of 297 m2, situated at Pos Chikito in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section G number 2097.

Starting bid: Afl. 199.908,--

Sero Blanco 283
a residential house, on a right of long lease until December 22, 2058, on a parcel government land with a measurement of 605 m2, situated at Sero Blanco in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section P number 2263.

Starting bid: Afl. 312.100,--

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***, August 3, 2023, at 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Pariba Legends lo enfrenta team Biba Lekker!





Diasabra awor 15 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi, no duda mes na unda bo ta bay 'keiro' y pasa bo diasabra: cos grandi ta bay tin aya n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden, net n'e grens entre Calabas y Kudawecha.
E famoso caravana di pariba di brug lo baha na grandi bin pabou ora e legendario ekipo di domino Pariba Legends bin enfrenta nan rival di rotonde di Tanki Leendert, nada menos cu Team Biba Lekker!

Si shonnan amante di domino, cos grandi tin planea p'e diasabra aki aya na Domino Square Garden. E famoso ekipo Team Biba Lekker lo batisa nan uniform nobis nobis cu intencion di haci un estreno aplastante contra e legendarionan di pariba di brug. Un victoria aplastante pa Biba Lekker lo ta e "cherry on the cake". mas cu claro, e legendarionan compinchi di e lustro 'Snor' Perez lo bay todo por todo pa 'burst the bubble' di Biba Lekker y caba cu tur soño cu nan por tin. Pues, un anochi cu ta priminti di caba cu vuurwerk!

Manera di custumber, entrada lo ta completamente gratis y e pasapalonan exkisito di halftime lo skeiro rond totalmente por nada, cortesia di chef Han!

Pues amantenan di domino, no keda pena na cas dilanti 'streaming', pero bin gosa live dje espectaculo unico ora Team Biba Lekker batisa uniform enfrentando e famoso ekipo di Pariba Legends aya n'e unico y mundialmente conoci Domino Square Garden na Calabas/Kudawecha. Yega!





PASEO HERENCIA

THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT

• LATEST RELEASES
• RECLINING SEATING
• LASER PROJECTION
• 7.1 DOLBY SOUND
• RESERVED SEATING
• ONLINE TICKETING
• CONCESSION AND DELI

-E GAME CORNER-

GAMING NEWS

Casi 90% di “Classic Video Games” no ta obtenibel mas!

E estado di Retro Gaming: Perspectiva di e estudio haci door di e Video Game History Foundation’s Study



Recientemente e Video Game History Foundation a haci un estudio tocante weganan clasico pa mustra si nan ta obtenibel ainda den e mercado di Merca. E resultado di e estudio aki ta alarmante, cu 87% di e weganan aki ta birando imposibel pa haya y tin e riesgo grandi pa ta perdi pa semper.

E motibo cu e preservacion di e weganan retro aki ta birando mas dificil ta debi na e desafio tecnico, lagando e unico manera pa preserva un wega bieu pa tin e copia fisico di e wega warda. Esaki tambe ta conta pa weganan clasico di otro pais tambe mane Japon, Hulanda y Francia.

Varios organisacion ta purba digitalisa e weganan bieu, pero esaki mes ta algo hopi dificil cu te awo, solamente 12% di e weganan mas popular di PlayStation 2 so a wordo digitalisa. Esaki ta casi nada compara cu tur e weganan den e catalog di e PlayStation 2.

Asina mes, weganan retro cu a wordo digitalisa pa ta obtenibel riba un digital storefront ta keda den riesgo. Ora Nintendo a cera e Eshop di 3DS y Wii U pa semper, esaki a resulta cu por lo menos 1000 weganan cu solamente tabata obtenibel riba e tienda digital tambe a wordo perdi pa semper. Ley nan bieu di copyrights tambe ta stroba e preservacion di weganan clasico.

Preservando weganan clasico ta hopi importante, no solamente pa nostalgia, pero tambe pa e historia di Video Games, pa educa y pa explora di unda e weganan di awo a bin. Abo tin un wega cu bo a lanta cu ne cu awo no ta obtenibel mas?

https://insider-gaming.com/study-classic-games-unavailable/ https://gamehistory.org/87percent/

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TOD MAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

Dia 28 di juli

Ultimo dia pa entrega proposicionnan pa condecoracion real 2024

Na balie di Bestuurskantoor na Oranjestad



Aruba a conoce e aña aki un grupo grandi di 10 persona cu a ricibi un condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa pueblo di Aruba cu ultimo dia pa entrega proposicionnan haci pa personanan ricibi un condecoracion Real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2024 ta dia 28 di juli proximo na bali di bestuurskantoor. Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion Real mester tene cuenta cu e accento ta cay riba prestacionnan particular pa y den comunidad.

Tin dos categoria:

• Trabou boluntario, pues trabounan pa cual e persona no a/ta ricibi salario y pa un periodo di 15 aña of mas cu por lo menos 5 aña activo;

• Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabou.

E prestacionnan aki mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta surpasa locual normalmente ta wordo spera di su trabou y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion Real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester haci uzo di dos formulario special. E formularionan aki ta obtenibel entrante dialuna 8 di mei 2023 na balie abou na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolas, na tur MFA's of cerca e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw

E formularionan di proposicion mester wordo yena completo y detayadamente y mester wordo firma door di e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller").

E motivacion di e peticion ta di crucial importancia.

Pa evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion Real ta di sumo importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabou(nan)/actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion.

Comision Condecoracion Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion Real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bay haci un peticion pe, ni envolvi'e den e proceso di prepara un proposicion. Mester haci e trabao preparatorio den tur secresia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta wordo otorga.

E entrega di un proposicion pa un condecoracion Real mester wordo haci na balie di Bestuurskantoor Oranjestad den un envelop cera dirigi na Bureau Minister van Algemene Zaken, na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Blvd. 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan Real ta wordo trata na Hulanda dor di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan Real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentabelmente no ta bin na remarca pa un condecoracion Real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper un peticion mester wordo manda hopi luna adelanta pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e siguiente aña. E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion Real pa aña 2024 ta diabierna 28 di juli 2023.

Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto y proposicionnan cu a drenta despues di diabierna 28 di juli 2023 lamentablemente no por wordo trata.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabou boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabou. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion Real na 2024, mescos cu e aña aki. Ta p'esey un peticion na un y tur pa haci un esfuerso pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan valioso. Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2024 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabou importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba:

sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425)
sr. V. Frank (tel. 587-4979)
sra. N. Anthony (cel. 593-1921)
sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880)
sra. R. Garrido (cel. 593-1820)
sr. D. Figaroa (cel. 741-0100)
Tambe por acerca e comision via e-mail: condeco.aruba@gmail.com

Como parti di Buki di Pret:

Ban Serio ta invita exploradonan hoben pa participa den 'Scavenger Hunt' durante vakantie grandi



Cu hopi entusiasmo Oficina di Turismo y Ban Serio ta anuncia nan participacion na e tercer edicion di e Buki di Pret den forma di un 'Scavenger Hunt'. Buki di Pret ta un buki diseña pa muchanan di scol basico y ta consisti di mas di 200 actividad y ofertanan special durante vakantie grandi. E meta di e Buki di Pret ta pa duna mas mucha y hoben posibel e oportunidad pa disfruta di nan vakantie na Aruba mes cu un serie di actividad gratis of na un prijs accesibel.

Den cuadro di esaki, Oficina di Turismo pa medio di su programa di conscientisacion Ban Serio, a uni su mes na e Buki di Pret den forma di un Scavenger Hunt. E Scavenger Hunt ta un actividad completamente gratis y ta traha specialmente pa muchanan y hobennan por explora, siña y disfruta di atraccionnan turistico y historico rond di nos isla. E Scavenger Hunt ta activo desde 8 di juli te cu 23 di juli.

Nos ta stimula e muchanan y hobennan te cu 13 aña pa forma un team di maximo 5 persona cu ta consisti di minimo un adulto cu un auto. Cada team mester crea un nomber creativo, download y traha un account riba e MyAruba App. Cu un celular cu data por sigui e diferente pistanan y completa e tareanan na e diferente puntonan di interes. Cada team por completa e Scavenger Hunt den nan mesun tempo entre 8 y 23 di juli y por scoge e ruta cu ta cumbini nan mas. Tur team cu completa tur e tareanan ta participa pa gana premionan atractivo cu lo wordo anuncia den luna di augustus venidero.

Pa mas informacion tocante e Scavenger Hunt por bishita: https://banserioaruba.com/ of sigui Ban Serio Aruba riba Facebook of Instagram.

Ban Serio ta un iniciativa di Aruba Tourism Authority cu tin como meta pa crea mas conscientisacion y pone mas enfasis riba e pilarnan Medio Ambiente, Hospitalidad, Cultura y Siguridad. Pa medio di diferente iniciativa y programa, Ban Serio ta pone atencion special riba e e puntonan aki cu tin impacto riba Aruba como producto turistico y tambe riba e bida di nos hendenan local.

GANA AWG 1,000 SUMMER CA$H SPLASH

Ora bo top up cu Awg 5 of mas





En conexion cu trabounan di mantencion necesario

Departamento di Impuesto ta haci cambio temporal di localidad pa cu servicio publico

Departamento di Impuesto ta haci un cambio temporal di localidad pa cu servicio publico.

Esaki ta debi na trabounan di mantencion necesario cu lo tuma luga den e sala unda ta ricibi e bishitantenan na oficina principal na Camacuri.

Mientrastanto Departamento di Impuesto kier sigura cu ta sigui brinda servicio na publico sin interupcion. Siguientemente ta sigui un skema di e localidadnan cu lo keda activa durante e proximo simannan.

Diabierna 14 di juli 2023		
Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	Servicio na cliente: - Entrega documento - Busca documento - Busca carchi di persoonsnummer - Peticion pa areglo di pago	7:45 - 11:30 Ta cera parti merdia
Tur otro servicio manera servicio di caha ta sigui normal segun orario di custumber na oficina principal y na oficinanan den districto.		

Dialuna 17 di juli 2023		
Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	Servicio na cliente (receptiebalie):	Cera
E oficinanan situa na: MFA Paradera y MFA Savaneta	Servicio na cliente (receptiebalie): - Entrega documento - Busca documento - Busca carchi di persoonsnummer - Peticion pa areglo di pago	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
Tur otro servicio manera servicio di caha ta sigui normal segun orario di custumber na oficina principal y na oficinanan den districto.		

Entrante diamars 18 di juli 2023 (valido durante periodo di mantencion)		
Localidad	Servicio	Orario
Oficina principal na Camacuri	---	Cera
Oficina anexo na Camacuri (Ta drenta na porta nr. 2)	Servicio di caha pa persona 60+ (no comerciante) y pa e personanan cu ta haya onderstand	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
Oficina anexo na Camacuri (Ta drenta na porta nr. 2)	Busca plachi di number	7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30
E oficinanan situa na: MFA Noord MFA Paradera MFA Santa Cruz MFA Savaneta Postkantoor San Nicolas	- Servicio di caha - Registra auto - Entrega plachi di number - Haci cambio riba vehiculo di motor	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00
E oficinanan situa na: MFA Paradera y MFA Savaneta	Servicio na cliente: - Entrega documento - Busca documento - Busca carchi di persoonsnummer - Peticion pa areglo di pago	8:00 - 12:00 | 1:00 - 3:00

E servicio na cliente via telefon 522 7424 ta continua durante e orario di custumber: 7:45 - 11:30 | 1:15 - 3:30.

Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e anuncio importante aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

BROWN
advocaten

Wij zoeken een

incasso-medewerk(st)er

De werkzaamheden bestaan met name uit het opstellen van brieven en documenten en het zelfstandig bewaken van incassodossiers. Je werkt nauw samen met collega's en onze advocaten en onderhoudt contact met cliënten en derden.

Vereisten
- zelfstandig kunnen werken
- kritisch en doortastend
- ervaring met MS Windows, MS Word en MS Excel
- opleiding: afgerond HAVO of VWO,
  afgerond EPI - administratie

Graag ontvangen we jouw sollicitatiebrief met curriculum vitae uiterlijk op 21 juli 2023

Brown Advocaten
T.a.v. mr M.E.D. Brown
Caya Dr. J.E.M. Arends 12
E-mail: maura@brownlawyers.com

Ook voor vragen kun je contact opnemen met mevrouw M. Brown.

AWEMainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

CLICK AKI PA MANDA BO OPINION OF COMENTARIO

E-MAIL NA NOTICIA@AWEMAINTA.COM

Violet Spa



Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lonico



Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatologia Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático



Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena


+297-740-5235


Ubicación bajo demanda


BEAUTY & SPA

Kiwanis Club of Palm Beach a haci donacion di mil florin na e miho graduadonan di Colegio EPI

Den e siman di 4 pa 7 di juli 2023, Colegio EPI a celebra graduacion di su studiantenan. Entre e graduadonan aki 5 (cinco) studiante a sobresali como e mihornan y a haya un donacion di mil florin for di Kiwanis Club of Palm Beach. E donacion aki ta wordo uza den un forma pa yuda nan den e proximo etapa di nan estudio.

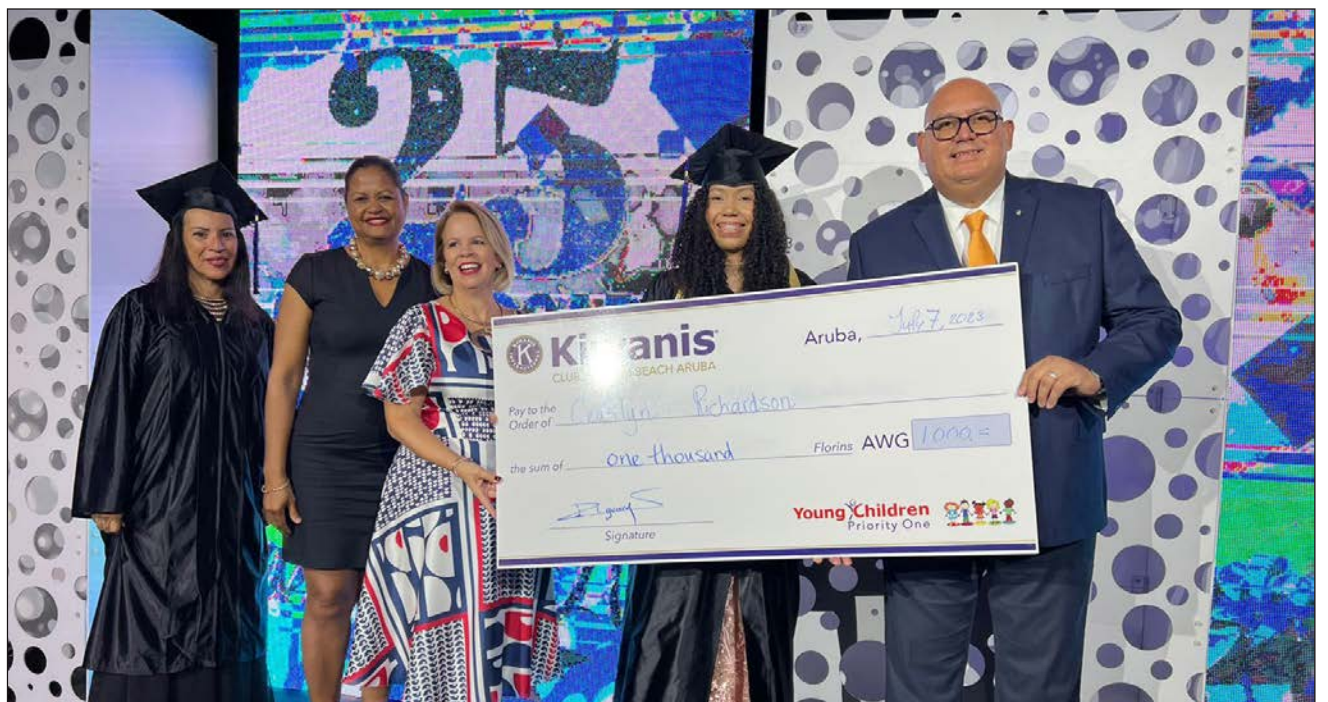


Ariba e reportahe grafico por mira momento cu representantenan di Kiwanis Club of Palm beach, Sr. Evan Giel, Sr. Frank Hoevertsz y Sr. Onsaito “Chito” Thiel ta haci entrega di e “cheque simbolico” na Bryan Haayen di sector di Salubridad & Servicio (S&S), Jandrick Wolff di sector di Ciencia & Tecnologia, Casandra Isabel Donato di sector di Economia y Ceaslyn Richardson di sector di Hospitalidad & Turismo (Management). Banda di e studiantenan aki, Jofré Ridderstaat di sector di Hospitalidad & Turismo (Culinair) tambe a haya un reconocimento y contribucion cu e por uza bon pa e proximo aña escolar.



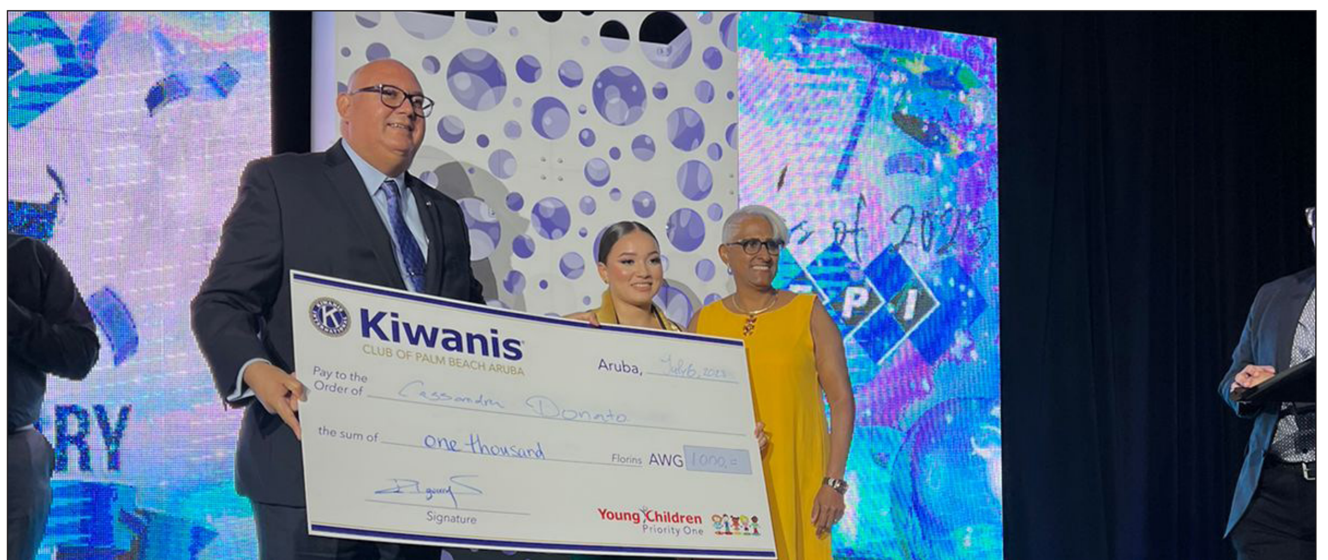


E donacion aki tawata posibel danki na fondonan cu a wordo recauda cu nos actividad nan di recaudacion di fondo durante temporada di Carnaval 2023. Nos ta desea tur studiantenan y alumnonan di Aruba hopi exito den e aña escolar 2023-2024.



Kiwanis Palm Beach ta forma parti na e organisacion global “Kiwanis International” cu ta un instancia caritativo dedica na servicio na comunidad cu e obhetivo principal pa haci nos mundo miho door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bes.

Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba of www.kiwanis.org



Colegio Arubano ta cera un aña escolar sumamente exitoso







Recientemente a tuma luga e anochinan di graduacion pa Havo y Vwo, esaki a tuma luga den e Hyatt Ballroom. Durante dos anochi yena cu alegria y emocion, graduadonan di Havo y Vwo a bini hunto pa asina celebra nan gran logro. Mayornan y docentenan hunto cu rectorado, directiva, mandatarionan y demas invitadonan a pasa un anochi ameno. E aña aki Colegio Arubano su Havo a logra 70% cu a obtene nan diploma y pa Vwo 87%, sigur un porcentahe halto caminda cu a logra mas cu 240 alumno cu tin nan diploma den nan man. Colegio Arubano ta conoci pa ta un scol secundario riba nivel di Havo/ Vwo cu alrededor di 1400 alumno, cu 65 aña di experiencia, brindando nos hobennan un formacion y preparacion riba standardnan internacional cu un personal cualifica y cu cada dia ta percura pa bin cu proyectonan cu ta prepara nos hobennan cu habilidadnan di siglo 21. Colegio Arubano ta activo continuamente y ta percura pa durante aña escolar banda di su curiculo, e alumnonan participa den actividadnan social, intercambio internacional, cultural, caricativo, artistico y deportivo. Colegio Arubano a participa e aña aki den varios competencia y a logra trece bek varios premio.

Colegio Arubano kier a gradici en particular su personal, docentenan, alumnonan, mayornan pa e exito di e aña escolar tras di lomba y sector priva cu tambe ta yuda realisa proyectonan na beneficio di nos hobennan. Sperando cu e aña escolar 2023-2024 cu lo cuminsa na Augustus ta uno sumamente positivo y exitoso atrobe!

Encuentro Literario, Cultural y Linguistico II

Diamars awor tin un actividad literario, cultural y linguistico na Biblioteca Nacional Aruba di 6.00 p.m. pa 9.00 p.m.

Invitado special for di Corsou ta sra. Ange Jessurun cu lo presenta su buki Faya Lobi. Faya Lobi ta nifica Vurige liefde, Amor ferviente. Faya Lobi, 200 aña di amor ferviente den diaspora. Pa dos siglo e novela ta sigui e travesia y diaspora di un famia Surnameño-Curasoleño. E novela lo hiba e lesado riba un biahe di descubrimiento pa medio di historia di e famia, yen di pasion.



Autor Dominico Werleman ta presenta su buki nobo, 'Hallo! Mi ta sapato drechi di Mauricio'. E buki ta contene un coleccion di storianan cortico, desde experiencianan personal te cu realismo magico. Una bes bo cera conoci cu e sapato pia drechi di Mauricio, ta dificil pa los su feternan!

Tambe e anochi aki lo tin presentacion di e grupo musical, Ivy y su grupo tipico, cu lo deleita publico cu algun cancion.



Mirto Laclé lo duna un introduccion encuanto Puente Proverbial y Odo. Lo ta un anochi multidisciplinario cu musica, canto, baile, charla, presentacion di buki y declamacion. Entrada pa e actividad aki ta gratis. Bin celebra y disfruta.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Mirto Laclé na 742 6274. Biblioteca Nacional Aruba hunto cu Departamento di Cultura Aruba y Mirto Laclé ta presenta e programa literario, cultural y linguistico II den cuadro di conmemoracion 160 aña abolicion di sclavitud.

Kende ta Ange Jessurun?



Ange Jessurun a nace na Curaçao. Pa hopi aña caba e ta brinda un aportacion activo na formacion y desaroyo di concientisacion cultural, cu atencion special na hubentud. E temanan aki ta un liña cora constante den su escogencia di bida y di su carera. Ange ta co-autor di diferente metodo di enseñansa di Papaimentu y e ta mama spiritual di Arte di Palabra, un competencia skirbi na Papiamentu/o pa Educacion Secundario. Tambe Ange a publica cuater (4) coleccion di trabou di Arte di Palabra.

'Faya Lobi' ta su prome novela y ta basa riba cuenta y storianan, recuerdonan y documento historico, realistico (cu a tuma luga di berdad).

E storia di su bisawelo, cu na aña 1865 ta biaha cu bapor, di Hong Kong pa Surinam, en busca di un miho bida. Esaki tabata e chispa – candela di amor- cu a hiba Ange Jessurun na skirbi e historia di bida di su mayornan y su antepasadonan.

Faya Lobi, 200 aña di amor ferviente den diaspora, Ange Jessurun. Na aña 1865 Atsjak ta sali di Hong Kong cu contract pa traha na Paramaribo, Surnam. Durante e travesia e ta cambia su nomber pa Jong Baw, pa motibo di su temor pa miedo di hende di colo (preto). Sinembargo, unabes na Surnam e ta namora di Emelia, un dama di colo (preto). Na aña 1859 Emelia y henter su famia ta keda libera di sclavitud (manumision). E nieto, Antonius, ta barca pa Curaçao, no obstante e resistencia di su tata. Na Curaçao Antonius ta topa cu Angela, e amor di su bida. Dicho amor casi ta parce imposibel. Angela ta descendiente di doño di plantashi Specht, cu a cuminsa cu plantashi Koraal Specht na aña 1660.

Pa dos siglo e novela ta sigui algun generacion Specht y ta descubri con e tata severo (streng) di Angela ta opone contra e amor entre Angela y Antonius durante seis aña largo. Despues di su aprobacion (ainda) ta spera e pareha un espera pisa, pa despues por fin e enlace matrimonial por tuma luga.

Angela y Antonius ta feliz cu nan shete (7) yiunan. Ora, despues di morto di Angela, ta duna un scol su nomber, un yiu muhe ta cuminsa un buskeda pa sa ascendencia di su mayornan y e storia tras di nan amor ferviente.

E obra aki lo hiba e lesado riba un biahe di descubrimento pa medio di storia di nan amor ferviente. 'Faya Lobi, 200 aña di amor ferviente den diaspora', lo hiba e lesado riba un biahe di descubrimento, pa medio di un historia di famia Surnameño-Curasoleño, yen di pasion.



Arubahuis semper t'ey pa yuda facilita nos studiantenan na Hulanda

Otro luna lo yega e grupo nobo di studiante Arubiano Hulanda pa sigui un estudio avansa na un Hogeschool of Universidad. No ta nada nobo cu e problematico di camber y vivienda pa studiante na Hulanda pa hopi aña ta alarmante.

E problema ta cu door di concentracion halto di stikstof den area di construccion di casnan esaki ta wordo restringi door di Union Europeo. Asina a para diferente proyectonan di construccion di cas pa e Hulandesnan mes. Ta na e gobierno di Hulanda pa percura pa su ciudadanonan tin suficiente vivienda pa biba. E situacion di vivienda pa studiantenan no ta otro.

Nos por mira a base di e feedback di nos mentornan cu hopi studiante por ehempel ta gusta bay studia na Eindhoven, pasobra tin estudionan den e ramo tecnico na Ingles. Tambe otro studiantenan internacional ta interesa den e estudio na Ingles ey.

Esey ta causa un run riba viviendanan na Eindhoven y vivienda ta bira scars. Pero tambe e problema di vivienda den ciudadnan grandi manera Amsterdam, Rotterdam, Utrecht y Eindhoven ta hopi grandi y ta ciudadnan cu ta hopi dificil pa haya un camber di studiante.

Mirando e seriedad di e situacion Arubahuis a bin cu un plan di accion. Esaki a encera principalmente reunionnan frecuente cu Minister di Enseñansa Endy Croes y cu Departamento di Enseñansa (DEA) ariba e preparacionnan pa e meeting di Minister Endy Croes na November 2022 pa splica studiantenan con pa prepara nan mes mihor.



Pa e meeting pa studiante na Aruba Arubahuis a traha un roadmap di instancianan pa region unda studiantenan por inscribi nan mes un aña anterior segun e diferente regionnan na Hulanda y cual mentor ta yuda den e proceso di facilita e informacion y eventual e contacto cu instancianan concerni den esaki una bes cu yega Hulanda.
Loke ta yuda ta e studiantenan inscribi nan mes di 1 pa 3 aña di antemano prome cu bin Hulanda. Esaki ta un aviso cu Arubahuis a duna e minister di Enseñansa.

Na luna di maart ultimo Minisiterio di Enseñansa a tene un meeting pa un 200 studiante unda cu Arubahuis y algun di nos mentornan a duna informacion tocante e situacion cu nos studiante por encontra na Hulanda. Esaki no ta solamente e problema di Vivienda.

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a duna diferente conseho por escrito pa e Minister di Enseñansa con pa drecha e situacion di nos studiantenan na Hulanda. 'Kico tin mester riba diferente tereno, no solamente e tereno di vivienda. Riba e tereno di vivienda mi conseho na Minister Endy Croes ta pa laga studiante prepara un dossier unda ta demostra cu 1 aña prome cu nan biaha pa Hulanda nan a prepara nan mes debidamente riba e tereno di vivienda, pues a inscribi na diferente instancianan pa haya un camber den e aña proximo.

Tambe nos a duna conseho na Gobierno pa para garantia pa studiante por haya cierto cambernan "Short stay". E garantia aki mester ta mara na condicionnan stricto y cu e studiante lo mester tin un rason "zwaarwegend" pa e por nenga e camber. Pasobra para garantia ta trece hopi riesgo cune. Esey ta encera cu si e studiante nenga e camber y asina kibra e contract cu e mes a firma, anto e lo mester paga e resto di obligacion cu ta keda den e contract,' asina Minister Thijsen a conclui.

Potretnan cortesia di Arubahuis

Prome Minister a corta sinta di restaurant nobo Bogarts Aruba

Diasabra dia 8 di juli anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti na e 'grand opening' di Bogarts Aruba. Bogarts Aruba ta un 'French Mediterranean Cuisine' cu un toke clasico y exotico. Den un celebracion ameno, Prome Minister a corta e sinta deseando propietarionan Richard Franken y Zobaida Franken Akkari y empleadonan tur exito cu e restaurant nobo aki na Aruba.



Despues di dos aña di un pandemia cu practicamente a paralisa e economia di nos pais, na unda cu despues di a cera frontera pa stop e virus di sigui drenta y causa mas daño, turismo a sufri un daño grandi causando daño tambe na economia di nos pais. Awe, Aruba ta recuperando y ta dunando luga na negoshinan nobo cuminsa lanta pa yuda nos economia mas ainda teniendo cuenta cu nos turismo ta lantando cabes considerablemente.



Recientemente IMF a publica su Article IV Mission y a remarca cu e recuperacion di Aruba ta impresionante, y cu Aruba mester ta hopi orguyoso. Aruba tabata e pais mas fuertemente afecta pa e pandemia, esun cu mas a yuda e comunidad durante pandemia y un di e poco paisnan na mundo cu ta demostrando un recuperacion asina positivo, den apenas 3 aña.



Prome Minister ta felicita propietarionan di Bogarts Aruba tur clase di exito cu nan restaurant nobo. Pabien cu e logro aki cu ta fruta di boso trabou duro cu determinacion.

Buki 'Maternidad', ta contribui na pilot intercambio cultural den nos Reino

DEVENTER

Modelo y actriz Zuleika Coffie di Aruba, a entrega 'su' buki quadrilingual (den 4 lenga) 'MATERNIDAD' na co-burgemeester di Deventer, Sr. Marcel Elferink, como acto di apertura di e exposicion 'DESTINO PA SOÑO', auspicia pa Oranjevereniging (https://deventeroranjevereniging.nl/kunstcircuit-2023/).
Oranjevereniging a ofrece cuminda Caribeño, cu fundacion AABA (Antillaans en Arubaans Beraad Apeldoorn: www.stichting-aaba.nl)) a recomenda. 'MATERNIDAD' a ser publica pa LM Publishers (https://lmpublishers.nl/product/moederschap/).
E buki universal aki ta un proyecto di cooperacion entre Zuleika y GN (www.gustavenouel.nl), cu apoyo di diferente otro artista Arubano.

E exposicion di 25 artista regional, titula DESTINO PA SOÑO, ta parti di un intercambio cultural entre 'mama' Hulanda y Sint Maarten, entre Kunstcircuit (www.kunstcircuit.nl) y NIA (www.nationalinstituteofarts.com/).
Na Kunstcircuit por mira te dia 16 di Juli arte cu ta busca conexion cultural entre e diferente parti di nos Reino.

Lilian Vos (Biblioteca) a coordina henter e proyecto piloto hunto cu directora di NIA y GN, iniciado di e proyecto, tabata 'consehero general'. Manon van 't Spijker (www.base4dance.nl) a bay Sint Maarten hunto cu algun bailarin y artista/docente Rob van Putten y Annemarie van Uden, despues cu Silvia Carty, Jonathan Van Anneman y Arlene Halley di NIA (www.nationalinstituteofarts.com/) a comparti nan expertise na Deventer. Artista/docente Silvia Carty a duna workshop tambe den estudio di 'KUNSTWERKT' na varios artistas "especial", alumnonan di Marianne de Bakker. Galería Art Brut a organiza un subasta di arte pa apoya nan intercambio cultural cu Sint Maarten. Tambe na artistanan cu GN ta guia na asociacion di artista DAK, Silvia Carty a duna un workshop di Pop Art.(https://www.deventeramateurkunstenaars.nl/lessen-en-bebegeleidings-1)
Culminacion di e intercambio cultural tabata un presentacion den Deventer Schouwburg, di e proyecto interdisciplinario na Sint Maarten, cu baile y arte visual (Art2Fuse) di Base4Dance/Manon y e artistanan Rob y Annemarie.

E pilot ('grassroot') a logra, y awor lo cuminsa prepara intercambio cultural, cu mas parti di Reino, pa futuro. Tambe cu teatro, musica, moda, literatura y/o otro disciplina artistico. E iniciativa 'grassroot' di GN tin apoyo di coordinador Lilian Vos (Biblioteca), Oranjevereniging (DOV), Stadhuis di Deventer, Fondo pa Participacion Cultural, Fundacion Kunstwerkt, Fundacion AABA y otro socionan.

APELDOORN

Tambe na Apeldoorn, recientemente, Zuleika Coffie y GN a entrega e buki di MATERNIDAD na wethouder Sunita Biharie, como un acto di apertura di KOM. KOM ta un festival multicultural internacional nobo, cu a cuminsa na Apeldoorn na 2022, caminda varios cultura ta topa y tin hopi diversidad. Cu musica, danza, arte (performance), workshops, cuenta/poesia, moda, actividad infantil, exposicion y actividad di diferente cultura cu ta participa. Tambe cu cuminda di China, Turquía, Marroco, Etiopía, Líbano, Indonesia, Africa, islanan di Cabo Verde, Eritrea, Iran, Caribe, et cetera. KOM kier stimula encuentro colorido, cu tema di Naturaleza, Cultura y Diversidad. KOM ta ser apoya e.o. pa Amnesty, Energieke Maten, Zero Waste, IVN, Refugee Work, fundacion Samenspraak y Stimenz. Desde e prome aña, GN a ser invita pa haci 'street-sketch' na KOM.





Na 2023 tabatin escritor di diferente pais, cu a lesa algo di nan buki pa publico por a hasi pregunta despues. Actriz Zuleika Coffie, biba na Amsterdam pero representando Aruba, tabata un sorpresa. Cu hopi emocion Zuleika a comparti un historia intimo cu su poesia 'RESPET', den e 4 lenga mas papia na Aruba. Publico presente a gusta e actuacion masha y a pidi Zuleika pa sigui lesa mas poesia. Un actuacion hopi exitoso... di e actriz Arubiano.

Tambe ta un soño pa comparti 'MATERNIDAD' na nos Reino den Caribe. Maternidad (cu capitulo: DI SOÑO PA REALIDAD), ta un proyecto di cooperacion den 'imagen y palabra' entre dos artista profesional Arubiano reconoci. Un buki cu no ta unicamente un oda na maternidad universal (y particular), sino tambe e aspiracion pa yuda crea un brug entre e partinan Europeo y Caribense di Reino Hulandes y entre nan y resto di mundo, den e sentido artistico di e palabra.

Pastoral Hubenil Noord a tene un tayer importante





Parokia Cristo Rey, Brazil

Invitacion

Triduo na honor di
Birgen del Carmen

Dianan: 13/14/15 juli

Orario: 5:45 di atardi,
resamento di e triduo, por
trece flor blanco

Bin Celebra den famia
Eucarestia

E Fiesta di Birgen del Carmen, diadomingo 16 di juli 8or di mainta,

Patrono di e almanan den purgatorio y
medio di tranporte.

Dia 16 di juli: Trece bo transporte auto, bus,
truck, motorcycle, bicicleta boto etc. pa
wordo bendiciona🙏

Despues di misa ta sali hunto den caravana.

Ruta: sali for di Misa bai Mabon, Rooi Kochi, Sero
Alejandro, Jara weg, drenta Savaneta na altura di Lidia's
kitchen) caminda principal Savaneta, Sanicolas, Sero
Preto, Caya Jose Geerman, Brazil drenta Misa di Brazil

INVITA FAMIA AMIGO BISIÑA, DECORA BO TRANSPORTE Y BIN CONPAÑA LA BIRGEN
DEN UN PASEO Y SEA PARTI DI E "CARAVANA DI BENDICION".

 RESERVA E DIA: 16 juli 23.



Recientemente, e conocedo Jhon Freddy Montoya a duna e hobennan di Pastoral Hubenil Noord (PHN) un tremendo tayer di 'Tecnicanan di Presentacion' cu tabata consisti di tres encuentro hopi fructifero y valioso pa e hobennan. No solamente e tecnicanan aki ta yuda e hobennan den nan trabou pastoral, pero nan ta di gran importancia tambe den cualkier otro aspecto. Riba e di tres y ultimo dia di e encuentro, e hoben Rachelle Rodriguez, den nomber di ful e grupo di PHN a haci entrega di un Certificado di Agradecimento na Jhon Freddy pa asina duna demostra cu nan a keda hopi contento y satisfecho cu e tayer aki!

Fortaleza pa Famia

E presencia di Dios den nos hogar ta haci e diferencia

TA masha necesario pa tur hogar, ta un prioridad, ta un mester, pasobra ta algo cu nada na mundo no por reemplasa y esey ta e presencia di Dios.Pa falta di conocemento, pa falta di temor di Dios, y pa falta di e presencia di Dios, hopi hogar ta dividi, hopi matrimonio ta kibra, hopi divorcio ta tuma luga, y hopi mucha ta keda bandona.

Asina cu muchanan no ta den nan cas hunto cu tur dos nan mayornan original, tin un kiebro den nan bida social, den nan formacion, den nan amor y respet, y mas cu tur cos den nan curason. Nan lo lanta y bisa, ami a lanta sin mi tata of mi mama, pasobra nan a divorcia ora mi tabata chikito. Tene cuenta cu e kiebro ey den bida di e mucha por ta un marca pa semper.

Mas cu oro, mas cu plata, mas cu trabao, nos mester di e presencia di Dios, den nos hogar, pasobra e presencia di Dios, ta trece pas, sabiduria, comprendemento, amor trankilidad, pasobra e presencia di Dios ta Dios mes.
Den un cas caminda tin presencia di Dios, violencia domestico, adulterio, inmoralidad y abominacion no por ta presenta, pasobra e presencia di Dios ta core cu maldad.

No worry cu locual bo bisiña ta pensa di bo, ni tampoco locual bo coleganan di trabao ta vocifera, no laga pensamento di hende dirigi bo bida, tampoco aplica e bagamunderia di internet den bo cas, pero ta hopi necesario pa bo busca e presencia di Dios pa bo hogar.

Pa yega na e presencia di Dios, nos mester tin un bida entrega na Dios, pasobra caminda no tin seriedad no tin entrega, pasobra si bo ta duda, den Dios, Dios no por contesta bo oracion.

Ora nos arepenti y entrega nos bida na Dios, eynan e proceso largo di crecemento ta cuminsa, pasobra Dios no ta bay duna bo tur cos mesora, ta segun bo ta perservera, segun bo ta pidi, segun bo ta busca, y demostra fieldad y lealtad na Dios, Dios den su misericordia, ta habri e portanan di oportunidad cu bo mester.

Door di entrega nos bida completo na Dios, nos ta wordo yena cu Su Spirito Santo, y nos lo cuminsa sinti su presencia, y lo reconoce cual ta e cosnan cu ta atrae Su presencia den nos bida, cual ta humildad, amor, husticia, berdad, pordon y misericordia.

Igual cu eseynan ta atrae presencia di Dios pa nos bida, nan ta atrae presencia di Dios den nos hogar, ora nos haci tur locual ta posibel pa humildad, amor husticia, berdad, pordon y misericordia ta visibel den nos hogar.

Tin hopi cos ta move den mundo y riba caya, pero ora e presencia di Dios ta den bo hogar, locual ta impuro y locual no ta di Dios no por drenta bo hogar (Isaias 54:17).

Esun cu ta biba bao di e proteccion di e Haltisimo, lo permanece den e sombra di e Todopoderoso (Salmo 91:1).
P'esey laga nos acerca e trono di gracia cu confiansa, pa nos ricibi misericordia, y haya gracia pa yuda den tempo di necesidad (Hebreonan 4:16).

Humiya boso mes anto, bao di e man poderoso di Dios, pa E por halsa boso na e tempo apropia. Tirando tur preocupacion riba dje, pasobra E ta percura pa boso (1 Pedro 5:6-7).

Hesus a bisa bin cerca Mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego (Mateo 11;28).

E presencia di Dios den nos bida, nos hogar, matrimonio y famia, ta tur locual cu nos mester.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sharine Loopstok

Cariñosamente yama "Tanta Ka of Shari"
*04-12-1967 - †08-07-2023

Na nomber di su:
Pareha: Ermando "Mando" Dirksz

Yiu stima: Jayderick "Jay" Dirksz

Manera yiu cu ela stima hopi:
Adrian de Cuba

Mayornan:
†Juan y †Theresita Loopstok-Dirksz

Rumannan:
Pedrito y †Sira Dirksz-Deluvia y famia
Glenda y Antonio Loopstok y famia
†Hubert y Judi Loopstok-Mongillo y famia
Mena Loopstok y yiunan
Ludwina "Winny" y Kenneth Alias y famia
Jenny Loopstok
Sonny y Swinda Loopstok-Geerman y famia
Evelina y Adri Werleman y famia
Franklin Loopstok
Frida Heyliger y Carlos Groeneveld y famia
Ronny "Dechi" y Christina Loopstok-Kelly y famia
Judith Loopstok y yiu
Lorenzo "Bibi" y Sandra Bernabela y famia

Tanta y Omonan den felis memoria
Sobrino y Sobrinanan

Madrina:
Ludwina Werleman

Ihanan:
Luis Tromp y Thaelisse Loopstok
Comer y Compernan

Yuinan di su pareha:
Cindy Dirksz y Rygell Larmonie y famia
Sergio Dirksz y Clyo Abath y famia

Swa y Cunanan, Primo y Primanan

Su bon amigo-y amiganan:
Ignacio, Julio, Jhon, Nathaly, Marisol, Anna, Nelly, Negi, Mibelle Boekhoudt

Conocirnan, bon bisinanan y tur su conocirnan stima na Venezuela punto fijo.
Tambe su yuinan di Care Bare, y su team di voetbal Rooi afo damas.

Demas famianan: Loopstok, Dirksz, Mongillo, Alias, Geerman, Deluvia, Werleman, Heyliger, Groeneveld, Kelly, Bernabela, Hernandez, Thiel y demas famia na Hulanda

Despensa nos si den nos tristesa por a lubida un of otro conocir

Ta invita demas famia, amigo(a), tur su fiel clientenan, su ex trahadornan di Ling & Sons pa e acto di condolencia diabierna 14 Juli di 7or pa 9or pm na Aurora funeral home y pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diasabra 15 Juli** pa 4or di atardi na misa santa Filomena na Paradera y despues lo sali pa santana catholico Pastoor Kranwinkel Paradera Pa 2or di atardi nos defunto stima "Shari" lo ta reposa den misa santa Filomena Paradera





Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu, yen di yerbe berde, E ta lagami sosegá. E ta hibami na tanki di awa fresco pa mi bolbe haña forsa.
- Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu tur locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Andres Otilio Maduro

Cariñosamente yama: "Papai", Tachi", "Deshi"
*03-02-1942 - †11-07-2023
Viudo di Imelda Maduro-Werleman

Na nomber di su:
Yiunan:
Genaro y Abigail Maduro-Meriño
Maria Natalia y Rudy Declercq
Angel Otilio y Claudia Maduro-Valencia
Ivo Andres Maduro

Nieto(a)nan:
Gerald Angela, Nihaily Maduro-Koots y esposo, Nyomi Maduro, Ny-Anne Maduro, Alexander Maduro, Angelynn Maduro

Rumannan:
Joseph Maduro y yiu
Nicolas y Mena Maduro y yiu
Maria Maduro
Antonio y Vencita Maduro y yiunan
Christina Maduro y yiu
†Miguel Maduro y yiunan
†Bertha Croes-Maduro y yiunan
†Placido Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan

Ihanan: Glenda Maduro
Lucio Croes

Swa y cuñanan:
†Jacobo Werleman y yiunan
†Maximina Dirksz-Werleman y yiu
†Choni Werleman y yiunan

Demas famia:
Maduro, Werleman, Paesch, Croes, Angela, Declercq, Vrolijk, Bareño, Peña, Braam

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.

Demas famia: Maduro, Werleman, Paesch, Croes, Meriño, Angela, Declercq, Vrolijk, Bareño, Braam, Peña

Diasabra 15 juli 2023 nos defunto stimá ta reposá for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y pa 4'or di atardi lo tin un Santo Sacrificio di Misa.

Despues ta hiba e defunto na su ultimo luga di sosiego na Santana Católico na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbez di flor y krans nos ta pidoi un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds, lo tin un box disponibel den misa.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Reynold R.A. Becker



Cariñosamente yama "Nolly"
*12-05-1951 - †11-07-2023

Acto di despedida ta tuma lugar Dialuna 17 juli 2023 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Brunetta (Nini) Ras-Kock

Mama Nini / Mamai
*06 -10-1939 - †11-07-2023

Na nomber di:
Su casa: qepd Maximon (Chomon) Ras

Su yiunan:
Marieta Ras
Rudolfo (Dodoi) Ras
Rosita y Richard Kelly
Helen Ras y Dario Solognier
Rudy y Sharonne Ras-Lacle

Su yiu di criansa:
Edward Brian Jansen

Su nieto nan:
Jesser Pichardo, Joel y Melissa Pichardo-de Meza, Geandra Pichardo y Archangel Croes, Brayent Peguero y Sia Giannoulidou, Clyde Ras, Rooszin Ras y Rainy Guzman, Dwight Ras y Farrah Boekhoudt, Richenelly Kelly y Fanfa Silva, Richaendrick Kelly y Jurina Gomez, Jean Marc Hous, Jason Banfield, Nadine Solognier y Walter Everon, Darrell Solognier y Marisela Tromp, Rudlin Ras y Wendy Dirksz, Rudwin y Emilayne Ras-Yarzagaray, Sharra Chung y Richinel Koolman, Shayla Lacle

Su bisanieto nan:
Gilani, Aheley, †Archson, Angeli, Angilienne, Franciene, Kylian, Khara Richaundrick, Amelia, Rud-Jay, Mason, Kayden, Alexandra, Khian, Mia-Rose, Raelle, Desteny, Angelly

Su rumannan:
Lucita y Betty Ras-Kock y yiunan
Luis Kock y yiunan

Su cuñanan:
Sra viuda Olga Ras y yiunan
Querino y Hedy Ras- Webb y yiunan
Chepy y Mirna Ras-Olive y yiunan
Jani y Nila Ras-Maduro y yiunan
Chito y Annelies Ras- Pellemans na Hulanda y yiunan

Amiga nan di cas, famia y bisina: Ludwina Tromp, Nuiske Ras, Ibi & Heiden Solognier, Adriaan Kelly& Edith, Nicolina Ruiz y famia, Lourdes Wever y famia.

Demas famia nan: Ras, Kock, Solognier, Kelly, Pichardo, Peguero, Maduro, Lacle, Hous, Jansen, Olive, Webb, Tromp, Silva, Croes, Guzman, Everon, Dirksz, Webb, Tromp

Famia, amigo y bisiña nan na Aruba y Hulanda . Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona o famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita tur famia y conocirnan pa assisti na acto di entierro cual lo tuma lugar **Diasabra 15 di July 2023** di 1or pa 3 or di merdia na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis Playa.





Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Beatrix Juliana Tromp-Geo

Cariñosamente yama:
"Truus of Truusje"
☼ 23 May 1949 - † 6 July 2023

Na nomber di su:
Tata: †Benjamin "Chami" Tromp
Mama: †Susanna "Maria" Tromp-Semerel
Casa: † Ashton "Archi" Geo

Yuinan: Vanessa y Rogelio "Rocky" Petrocchi-Geo
Valesca Geo y Omar Andrade da Vargem
Varouschka Geo y Fredley Tromp

Nieta(o)nan: Rocky y Roxianne Petrocchi
Vilensca y Omaric Andrade da Vargem
Xhena y Xhaydon Tromp

Rumannan:
† Rosalinda "Rosa" y † Juan "Fayito" Helder-Tromp
† Sylvester "Chamito" y † Magdalena "Leen" Tromp-Luydens
† Bernardo "Ben" y † Fermina "Mimi" Tromp-Tromp
Jesusita "Chita" Tromp
Hose "Djo" y Rose Tromp-Nisbet
Filomena "Mena" Tromp
Lydia y Bert Radings-Tromp na Hulanda
† Mario "Maiky" y Tina Tromp-v/d Biezen
Mercedes "Chedi" y Naguib Elhage-Tromp
Ovito "Ovi" Tromp
Magda Tromp

Tanta: Juana Semeleer-Semerel y famia

Sobrina(o)nan: Ronald Helder y famia, Reynold Helder y famia, Randolf Helder y famia, Marlene Tromp y famia, Jeanine Tromp y famia na Hulanda, Gregory Tromp y famia, Jesucita "Chita" Tromp y famia, Julieta "Jet" Tromp-Tromp y famia, Marcelino Tromp y famia, Anthony Tromp na Hulanda, Shajaira Hayer, Juni Hayer y famia, Belkis Radings na Hulanda, Rowena Radings na Hulanda, Maureen Valdink y famia, Kendrick Tromp y famia, Kimberly Tromp y famia, Fawzya Santos Piedade-Elhage y famia, Conriss Perigault Monte, Melissa Perigault Monte y famia na Hulanda, Andrew Perigault Monte y famia, Murphy Lodder y famia na Hulanda, Leandro van Mierlo y famia na Hulanda, Kenneth Geo y famia, Kennedy Geo y famia, Jason Werleman y famia.

Swa y cuñanan: Ricardo "Cali" Geo
Hose y † Joyce Geo
Guillermina Werleman

Ihanan: Randolph Helder, Conriss Perigault Monte, Shajaira Hayer, Natasha Quandus, Mirnela Wernet-Eckmeyer

Mescos cu Ruman: Miriam Tromp y famia
Ingrid Medina y famia
Sandra Heide y famia
Margaret Zimmerman y famia na Curaçao
Palmira Figaroa y famia

Bon Bisinja: Marichi y Chico Eckmeyer y famia
Maria Geerman y Ichi Gomez y famia
Gerardo y Glenny Lacle y manera nieto Gertjan

Prima(o)nan, comer y comper nan, amiga(o)- y trahadonan di Glitz Casino, Wilhelmina Kanker Fonds, Mary Joan Foundation, Happy Gang di MJF, Ex coleganan: Mansur Trading Co, La Cabana Casino, Alhambra y Key Largo.

Demas Famia:
Geo, Tromp, Petrocchi, Semerel, Helder, Nisbet, Hayer, Radings, vd Biezen, Elhage, Perigault Monte, Lodder, van Mierlo, Werleman, Semeleer, Figaroa, Trimon y demas familiaresnan.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home 13 July 2023 di 7:00 pm – 9:00 pm.

Ta invita pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima cual lo tuma lugar dia **14 July 2023** na Parokia St. Anna 9:00 am – 11:00 am. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Ta pidi pa bin bisti na color alegre, Truus su color preferi ta roos. Lo bay tin un box disponibel pa Mary Joan Foundation.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Jeannine Jean

*14-03-1948 - †14-06-2023

Sons And Daughters
Nadal Auguste (Oranjestad,Aruba)
Marie Elce Auguste Jean Gilles (Thomassin,Pétion-Ville,Haïti)
Alex Auguste(Thomassin,Pétion-Ville,Haïti)
Nixon Jean(San Nicolas, Aruba)
Sheder Joseph (L'artibonite,Haïti)
Sherline Joseph(Canapé Vert,Haïti)
Cathil Joseph (Montréal,Canada)

Grand Children
Nadal Auguste
-Saraï Handel Auguste(New Jersey,Usa)
-Josué Auguste(New Jersey,Usa)
-Salem Auguste(Oranjestad,Aruba)
-Samione Nathalie

Auguste(Oranjestad,Aruba)
-Jean César Auguste(Orlando,Usa)
-Rossa Jabest Auguste (Oranjestad, Aruba)
-Dabenson Auguste (Santo Domingo, Dominican Republic)

Marie Elce Auguste Jean Gilles
-Medgine Sméranda Jean Gilles(Oranjestad,Aruba)
-Ruthzabela Jean Gilles(Oranjestad, Aruba)

Alex Auguste
-Alexa Malia Auguste(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)

Nixon Jean
-Widson Jean(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)
-Scarly Jean(Thomassin,Pétion-Ville Haïti)

Sheder Joseph
-Sheila Joseph(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)
-Isabelle Joseph(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)
-Shederson Joseph(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)

Sherline Joseph
-Aline Marcellus(Carrefour, Haïti)
-Shaïka Joseph(Pétion-Ville, Haïti)
-Kerlens Joseph(Canapé Vert, Haïti)

Cathil Joseph
-Djoulie Joseph(Carrefour, Haïti)
-Tcheycie Joseph(Canapé Vert, Haïti)
-Cathalina Joseph (Santiago,Chile)

Siblings
Marie Ariange Jean & Family(Oranjestad,Aruba)
Sonia Jean & Family (Oranjestad, Aruba)
Pressoir Jean & Family(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)
Pressage Jean & Family(Thomassin,Pétion-Ville, Haïti)
Classy Jean & Family Thomassin,(Pétion-Ville,Haïti)
Lucilia Jean(Port -Au-Prince, Haïti)
Lucien Jean (Delmas, Haïti)

Oportunidad pa condolencia : Aurora funeral home, diahuebs 13 di juli di 7 :30 pa 9 :30 pm

Ta invita pa e acto di despedida **diabierna 14 di juli** di 2 :30 pa 5 :00 pm





Isaias 57:2
Esnan ku a kana e kaminda rekto ta drenta un pas; nan ta sosegá riba nan kama

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Ethel Vis-Laclé

*19-07-1964 †13-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa,
Psalm 23

Cu profundo tristesa, pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, ta participa fayecemento cristianamente di nos ruman, tanta y madrina:

Viuda Inocente (Ima) De Titta - Yarzagaray

☼ 28 december 1938
† 11 juli 2023

Mayornan:
†Cornelis y †Louisa Yarzagaray-Oduber

Esposo:
†Rodolfo A. De Titta

Rumannan:
†Lucia y Edward (Benky) Fowler-Yarzagaray
Elisabeth Yarzagaray
†Haime y †Maria Yarzagaray-Koolman
†Horacio Yarzagaray
†Flaviano y Adriana Yarzagaray-Brokke
†Sally Yarzagaray
Milton y Jilma Yarzagaray-Lasten
Rudolf y Anna Yarzagaray-Angela
Orvind y Swinda Yarzagaray-Tromp
Maricella y Albertico Trimon-Tromp

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo, primanan y ihanan.
Amigonan, bisiñanan, conocirnan, demasiado hopi pa menciona.

Demas famianan:
Yarzagaray, Oduber, De Titta, Fowler, Koolman, Brokke, Lasten, Angela, Tromp y Trimon.

Ta invita pa assisti na acto di despedida cu lo tuma lugar **diamars 18 di Juli 2023** na Aurora Funeral Home. Di 9'or pa 11'or tin oportunidad pa condoleer. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun famia of persona, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki mayornan, rumannan y yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos yiu stima

Roshan Wernet



Un danki di curazon na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio, atencion y comprencion. Na Cuerpo Especial Arubano (CEA), Nimrod Centena, Ronny Boyé, Imelda Geerman-Willems y demas coleganan. Cuerpo policial Motoriza, Extreme Racing, Sam Kwidama, Jason Angela pa coordina Roshan su ultimo ride riba Palo Marga, Palo Marga Raceway Park, rumannan Randall y Gillian cu a compañe riba pista, na Arumil, Coast Guard, Yolanda Wernet, Jeanine Roga-Wernet, Dept. DRH, amigonan di HBK, famia, conocirnan, bisiñanan, amigonan. Na tur esnan cu a asisti na entiero di nos yiu Roshan.

Na mes momento nos ta invita famia, amigo y conocinan pa compaña nos na 3 santo sacrificio di mis ana San Francisco na Playa; diabierna 14 di juli, diasabra 15 di juli y diadomingo 16 di juli 2023 pa 7: pm.

Boso presenia ta altamente aprecia.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in broswer”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com